

**INSTITUTO SUPERIOR PEDAGÓGICO  
CAPITÁN SILVERIO BLANCO NUÑEZ**

**TESIS EN OPCIÓN AL GRADO ACADÉMICO DE MASTER EN  
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.  
MENCIÓN EDUCACIÓN ESPECIAL**

**TITULO: METODOLOGÍA INTERACTIVA PARA LA COMPRENSIÓN  
DE LA EDAD DE ORO, DURANTE EL SUBPROCESO ANTES DE  
LEER, EN ESCOLARES SORDOS DE PREPARATORIO.**

**AUTOR: Lic. ELISEO GONZÁLEZ BARRIZONTEZ**

**TUTOR: M.Sc. ISMAEL LOY RAFULS**

**SANCTI SPÍRITUS**

**2008**

**Año 50 de la Revolución**

## **AGRADECIMIENTOS**

**A todos los motivadores en lo afectivo y profesional, las niñas y niños, la familia, amigos y compañeros, tangibles e intangibles.**

## **DEDICATORIA**

**A la Revolución, que para el autor, es sinónimo de supremo. A su líder y pedagogo universal.**

## SÍNTESIS

Metodología interactiva para la comprensión de La Edad de Oro, durante el subproceso antes de leer, en escolares sordos de preparatorio. La comprensión para la lectura es el objeto científico de esta investigación. El autor, tomando como campo de acción el subproceso antes de leer y el valor que tienen los movimientos corporales y las imágenes; expone una metodología para potenciar la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en escolares con sordera profunda del grado preparatorio. Para la constatación del estado inicial y final de la muestra se emplearon métodos del nivel teórico como el analítico sintético, deductivo e inductivo, histórico lógico, hipotético deductivo, el enfoque de sistema y el materialista dialéctico. Del nivel empírico; el estudio de documentos, la observación, el experimento pedagógico, la entrevista y la prueba pedagógica. Del nivel estadístico; el cálculo porcentual. Una vez aplicada la metodología, se constató mayor nivel en la comprensión para la lectura de la obra, sobre la base de los tres niveles de comprensión. El resultado alcanzado creó condiciones para una mejor comprensión en el resto de los interactivos procesos y más competencia para acceder a los valores estéticos, intelectuales y éticos de la Edad de Oro.

# ÍNDICE

Introducción.....	Pág. 7
Capítulo I- Fundamentos psicopedagógicos para la comprensión de los escolares sordos del grado preparatorio. ....	Pág.16
1.1- Antecedentes históricos sobre la comprensión. Su expresión actual en la enseñanza de los escolares sordos de preparatorio.....	Pág. 16
1.2- Aproximación a sustentos teóricos esenciales en función de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los escolares sordos del grado preparatorio, desde una perspectiva socio-histórico-cultural. ....	Pág.23
1.3- Caracterización de lo ideal o esperado en la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los escolares sordos de preparatorio.....	Pág.44
1.4- Aparatos teórico cognitivo; metodológico o instrumental.....	Pág.45
1.4.1- Presupuestos teóricos conceptuales e instrumentales que orientan la aplicación de la Metodología Interactiva.....	Pág.45
1.4.2- Aclaraciones necesarias respecto a la Metodología Interactiva.....	Pág.50
Capítulo II- Diagnóstico, modelación y validación.....	Pág.55
2.1- Resultados de la etapa de constatación inicial .....	Pág.55
2.2- La Metodología Interactiva como proceso. Resultados de la etapa experimental .....	Pág.56

2.3- Diagnóstico final..... Pág.63

Conclusiones..... Pág.64

Recomendaciones..... Pág.65

Bibliografía

Anexos

## **INTRODUCCIÓN**

El controversial problema de la comprensión en las niñas y niños sordos ha ocupado la atención de filósofos, psicólogos, educadores y otros especialistas, desde la antigüedad hasta la época contemporánea, matizada por un proceso de globalización, no siempre en función de los más desfavorecidos desde los puntos de vistas social o natural.

No es posible un estudio profundo de esta categoría, sin la referencia obligada a fisiólogos y psicólogos de relevancia mundial como ; I.P.Pavlov(1982) con su teoría sobre el primero y segundo sistema de señales y los aportes en cuanto a los reflejos condicionados e incondicionados ; L.S.Vigotsky (1998) representante máximo del paradigma socio- histórico-cultural , fuente básica de la pedagogía especial cubana. A ellos deben agregarse ; J.Piaget(1998) con su epistemología genética,Stern(1998) y sus estudios sobre la edad temprana ,A.R.Luria(1982) en el estudio de la actividad nerviosa superior del hombre, P.K.Anojín(1982) al definir el concepto de sistema funcional ,P.Ya Galperin, Rubestein, entre otros .

Estudiosos más contemporáneos del complejo proceso de la comprensión como I. Solé, Morales (1994) y A.Leiva (2007), en sus interpretaciones, le conceden gran valor a las experiencias, los conocimientos previos y la cultura en la instrumentación práctica de este interactivo proceso. Tanto Solé, Morales y Arias Leiva en sus estudios, corroboran los postulados de Vigotsky sobre este particular.

Consecuentes con el llamado martiano” (...) oyentes y sordos, cubanos todos ¡¡juntos, y adelante! (Bell, R. 1997:52) refrendado en el artículo 42 de la constitución, surge en Cuba, la sección técnica docente denominada Educación de Sordos e Hipoacúsicos (1971) asesorada por el doctor Ricardo Cabana Comas, importante estudioso de la cultura, la comunicación (incluyendo la comprensión) y la psicología de la comunidad sorda cubana.

Han sido y son muchos, los profesionales cubanos que han tributado conocimientos teóricos y prácticos sobre la importancia de la comprensión de la lectura, desde Félix Varela(1788-1853) que consideró el acto de aprender de memoria como el” peor de los absurdos” y su seguidor, José Martí(1853-1895) quien afirmó que al leer se debe “horadar” como al escribir.

En el empeño por lograr escolares competentes en la Lengua de Señas Cubana, como lengua natural y en la Lengua Española como segunda lengua ,surge en el

año 2005; El Proyecto Educativo Modelo Cubano de Educación Bilingüe para las Personas Sordas .

Su objetivo; “(...) construir un modelo teórico-metodológico y práctico de educación bilingüe para las personas sordas en Cuba, que favorezca su desarrollo personal y social como parte de la diversidad (...)” le ofrece un valor capital al trabajo con la comprensión para la lectura, desde los primeros grados.

En las Orientaciones Metodológicas sobre los Ajustes Curriculares de la Educación Primaria (2005) se precisa: La habilidad de leer – que supone, por supuesto comprender – ha sido históricamente atendida desde los primeros grados. Sin embargo todos sabemos que unos de los grandes problemas de la enseñanza y aprendizaje de la lengua materna están, justamente, en los bajos niveles de comprensión que alcanzan los alumnos (...)

Las contribuciones teóricas y prácticas de los autores del Proyecto Educativo Bilingüe ;X. Rodríguez Fleitas, M. Bravo Salvador , R. M. Castellano Pérez , J. Ponjuán Tamayo(2005) han sido sistematizadas por el autor; unido a las de R. Bell Rodríguez (2002) , P. Rico Montero(2005) , R. López Machín(2002) , T. Chkout(1983) , J. Vicente Castellón(2007) , M. Suárez Pedroso(2007) , A. Massip Acosta(2004) ,I. Espinosa Martínez(1999) y otros contextualizadas todas al objetivo científico .

El contexto cubano actual y futuro, demanda que las personas sordas sean resumen del tiempo vivido, representativos de la ideología martiana, marxista y fidelista, que jueguen un papel protagónico en la actual Batalla de Ideas, perfectamente definida por quien es hoy el gran pedagogo cubano; Fidel Castro Ruz:” la batalla de la cultura contra la ignorancia; la batalla de la igualdad contra la más infame desigualdad;...” (VII Seminario Nacional para Educadores)

La batalla de la cultura contra la ignorancia debe iniciarse desde las edades más tempranas, la batalla para comprender los fenómenos del mundo circundante y los conceptos relacionados con el proceso de enseñanza y educación deben comenzar desde los primeros grados.

“(...) Hay que hacer trabajar las células del cerebro (...)”Escribió Fidel Castro en su reflexión “Autocrítica de Cuba” del 10 de julio del 2007. ¿Se necesita otro llamado más elocuente para empezar a potenciar los procesos del pensamiento en función de la comprensión, desde el grado preparatorio?

En otra oportunidad nuestro máximo líder escribió “ Leer es una coraza contra todo tipo de manipulación(...) desarrolla la mente y fortalece la inteligencia , del mismo modo que caminar fortalece los músculos de las piernas ; estimula el sentido crítico y es un antídoto contra los instintos egoístas del ser humano “(Periódico Granma, 2007:5)

Los escolares con sordera profunda del grado preparatorio, aunque no dominan la lectoescritura y por tanto resulta ilógico hablar de comprensión lectora en su riguroso sentido , demuestran capacidades que bien pueden utilizarse en función de fortalecer un pensamiento abstracto inicial como premisa de la futura comprensión lectora , vista la comprensión desde la perspectiva que supone el subproceso antes de leer .Ya en este grado se debe iniciar el trabajo con miras a enseñar estrategias encaminadas a aprender a comprender, es decir aprender a comprender esa valiosa obra que es La Edad de Oro, sobre la base de su experiencia, su cultura, contexto y elementos paratextuales .

Para la comprensión de La Edad de Oro en los escolares de preparatorio, se ha tenido, además en consideración, los criterios de prestigiosos pedagogos y estudiosos de la obra martiana. Tales son los casos de, Cintio Vitier y Fina García - Marruz; ellos, en la Guía para el Trabajo de las Aulas Martianas (1997) declararon; “Enseñar a Martí con métodos martianos es lo que nos proponemos. En su artículo “Maestros ambulantes”, advirtió “No enviaremos pedagogos por los campos, sino conversadores”. “(...) es preciso que los maestros estén familiarizados con la vida y obra de Martí, que sean capaces de contextualizar cada lectura para hacerla plenamente comprensible (...) “

Por otro lado, el doctor Armando Hart Dávalos, Director de la Oficina del Programa Martiano y Presidente de la Sociedad Cultural José Martí (VII Seminario Nacional para Educadores) formuló que para alcanzar la plena utilización de la inteligencia genética recibida por el hombre, solo es posible con las ideas de José Martí, “él hablaba de la instrucción del pensamiento y la educación de los sentimientos”.

¿Es posible el acceso a la cultura, por los escolares sordos, sin comprender la lectura como proceso?

¿Es posible hablar de competencia ideológica y de formación en valores, sin comprender la lectura como proceso?

¿Es posible intentar, al menos, la Competencia Comunicativa Bilingüe, en los escolares sordos, sin comprender la lectura?

¿Podrá comprender La Edad de Oro, un escolar sordo, sin que se potencie esta desde el grado preparatorio?

Para dar respuestas a las anteriores interrogantes fue preciso transformar, mediante la investigación educativa, las acciones didácticas con miras a perfeccionar la calidad del proceso de enseñanza de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, desde el grado preparatorio pues las orientaciones y la teoría en este sentido, no han tenido una sólida instrumentación en el grado.

El escenario investigativo, la escuela Especial Rafael Morales González presentaba las siguientes carencias:

- Dispersión de los factores socializadores (la escuela, la familia y la comunidad) para el trabajo inicial con La Edad de Oro en los escolares sordos de preparatorio por la ausencia de una adecuada metodología de trabajo.
- Bajo nivel, en los escolares del grado preparatorio, del dominio práctico y consciente de los objetivos, motivos, intereses y conocimientos previos para la comprensión futura de La Edad de Oro.
- Insuficiente nivel del dominio del contenido general de la obra La Edad de Oro acorde a las características psicopedagógicas de los escolares.
- Ausencia de estrategias de aprendizaje en los escolares para aprender a comprender de forma general el contenido de La Edad de Oro sobre la base de sus “pistas”.
- Inadecuado estilo de aprendizaje en la docente del grado para enseñar el para qué, el qué y el cómo, acerca de La Edad de Oro.
- Poco dominio del vocabulario activo y pasivo, en Lenguas de Señas Cubanas para la comprensión global de La Edad de Oro, pues los integrantes de la muestra, no asistieron al círculo infantil.

**Problema científico:** ¿Cómo potenciar el nivel de la comprensión para la lectura de la Edad de Oro, durante el subproceso antes de leer, en los escolares sordos del grado preparatorio de la escuela Rafael Morales González?

**El objeto investigativo** es la comprensión para la lectura, y **el campo de acción** la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, durante el subproceso antes de leer en los escolares sordos del grado preparatorio.

**El objetivo científico:** Proponer una metodología interactiva que potencie el nivel de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, durante el subproceso antes de leer, en los escolares sordos del grado preparatorio.

**La hipótesis:** Si se aplica una metodología interactiva, basada en los conocimientos previos, se potenciará el nivel de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, durante el subproceso antes de leer, en los escolares sordos del grado preparatorio.

**La variable independiente** es; **la metodología interactiva** que consiste en actividades didácticamente concebidas, dentro de la asignatura Lengua de Señas, en el tercero y cuarto período del curso escolar, que se dividen en cuatro momentos:

Un primer momento, que tiene la intención de determinar los objetivos y propósitos de la lectura del libro La Edad de Oro, y responde a la interrogante ¿Para qué voy a leer el libro? Otro siguiente, dirigido a explicar y ampliar los conocimientos y experiencias relativas al libro, concretado en la pregunta. ¿Qué sé de la obra? En los momentos anteriores, sin dar lugar a esquematismos, se trabaja con el nivel de desempeño reproductivo. El tercer momento responde al nivel de desempeño aplicativo donde los escolares emiten criterios y realizan acciones que apuntan al reconocimiento del sentido de las técnicas aplicadas.

En el cuarto momento se debe poner en práctica, fundamentalmente, el nivel de desempeño creativo expresado en las relaciones del contenido de la obra con la realidad, otros libros y contextos.

Como **variable dependiente** se consideró; **el nivel de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, durante el subproceso antes de leer en los escolares sordos de preparatorio.**

La operacionalización de la variable dependiente se realizó sobre la base de la sistematización de referentes teóricos; la práctica pedagógica individual y colectiva;

para su medición se utilizaron los tres niveles de comprensión contextualizados a la investigación.

**Nivel I:** Se asocia con el significado literal y explícito de las técnicas aplicadas. Un escolar se sitúa en este nivel sí:

- Reproduce de forma literal las pantomimas y dramatizaciones.
- Refleja las ilustraciones en dibujos y modelados.
- Asocia los pictogramas con las señas correspondientes.

**Nivel II:** Emisión de criterios que apuntan al reconocimiento del sentido de las pantomimas, dramatizaciones, ilustraciones y pictogramas.

- Si explica el contenido de pantomimas y dramatizaciones.
- Si construye el significado a partir de las ilustraciones.
- Si interpreta los pictogramas de forma fluida dentro de otros.

**Nivel III:** Las relaciones creadoras del contenido de las técnicas con la obra, la realidad y la extrapolación a otros contextos.

- Si crea otras pantomimas y dramatizaciones sobre la base de las tratadas.
- Si explica de modo fluido y creativo el contenido de la obra por sus ilustraciones, sus experiencias y relaciona las ilustraciones con otras.
- Si expresa de manera creadora e independiente el contenido general de la obra.

#### **Tareas de investigación:**

**Sistematización de los referentes teóricos** sobre el objeto y el campo atendiendo al rastreo de documentos normativos, criterios de estudiosos destacados del ámbito nacional e internacional, la experiencia del autor, otros docentes, directivos y metodólogos.

**Diagnóstico de la muestra en su estado inicial, en proceso y final** con el uso de los métodos de la investigación científica.

**Elaboración de la propuesta** sobre la base de la sistematización realizada y el diagnóstico de la muestra.

**Validación de la propuesta** sustentada en el procesamiento cualitativo y cuantitativo de la información, en los diferentes momentos, para corroborar la predicción científica.

**La población**, que coincide con la **muestra**, son las 5 niñas y niños con sordera profunda que conforman la matrícula oficial del grado preparatorio de la escuela

Rafael Morales González, de ellos 3 de sexo femenino y 2 del masculino, 4 provienen de contextos comunitarios rural y 1 urbano, 4 de raza blanca y 1 mestiza; 2 procedentes de familias monoparentales ,3 de nucleares parentales; todas funcionales por la satisfacción de las necesidades.

Se utilizaron los **siguientes métodos de investigación** científica:

Del nivel teórico:

**Materialista dialéctico:**

Durante la investigación fue el método fundamental pues la sistematización teórica y la práctica experimental se basaron en la objetividad científica y el carácter dialéctico del objeto y el campo de acción.

**Analítico- sintético:**

La información sistematizada le permitió al autor el análisis detallado e independiente de los elementos aportados, para obtener informaciones y regularidades sobre el campo de acción.

**Deductivo e inductivo:**

El análisis de cada elemento, cualitativo o cuantitativo, permitió arribar a importantes consideraciones particulares y generales del campo de acción.

**Histórico- lógico:**

La aplicación de la investigación transitó por diferentes momentos con condiciones concretas para la muestra, el análisis de los resultados no escapó de su contextualización, la valoración de la esencia del campo en cada momento, sus causales e impacto.

**El hipotético deductivo:**

A partir de la hipótesis declarada se llegan a nuevas conclusiones sobre el campo de acción que son sometidas a su verificación.

**El enfoque de sistema:**

En la sistematización de importantes categorías psicológicas, metodológicas y didácticas vistas en sus interrelaciones teóricas y prácticas.

Del nivel empírico:

**Estudio de documentos** normativos, clínicos y pedagógicos que ayudaron a conformar los diagnósticos inicial, en desarrollo y final.

**La observación** de los sujetos objeto de investigación, en este caso los niños con sordera profunda del grado preparatorio, en su interacción experimental.

**El experimento pedagógico** concretado en la metodología interactiva; dirigida a transformar positivamente el estado inicial del campo de acción, es decir, la comprensión para la lectura de La Edad de Oro durante el subproceso antes de leer.

**La entrevista** a directivos, familiares y docentes para la constatación de los estados, antes, durante y después de la modelación experimental.

**Prueba pedagógica** para recopilar información diagnóstica en los escolares, respecto al estado inicial, el durante y el diagnóstico final.

Del nivel estadístico:

**Cálculo porcentual:**

En el procesamiento de la cantidad de sujetos que conforman la muestra, el diagnóstico inicial, dinámico y final, para facilitar la comparación de los resultados

**La contribución práctica** radica en que el producto investigativo, es decir, la Metodología Interactiva basada en la **cultura y los conocimientos** de los escolares sordos de preparatorio, dotó al aplicador durante la investigación acción, de un **instrumento metodológico actualizado, adaptado y flexible, en función de la comprensión del contenido general de La Edad de Oro, considerando las pistas de la obra, la cultura de los escolares y las influencias de los factores socializadores (escuela, familia y comunidad)**. La Metodología es el resultado de la sistematización de concepciones teóricas de avanzada, la experiencia colectiva y del investigador.

Esta Tesis responde al Programa Ramal número 1 “El cambio educativo en la educación básica. Un reto de la Revolución Educativa” y al Subprograma Ramal; “La atención integral a niños, adolescentes y jóvenes con Necesidades Educativas Especiales” está estructurada en los siguientes capítulos, epígrafes y subepígrafes:

**Capítulo I:** Fundamentos psicopedagógicos para la comprensión de los escolares sordos del grado preparatorio

**1.1-**Antecedentes históricos sobre la comprensión .Su expresión actual en la enseñanza de los escolares sordos de preparatorio.

Se hace un esbozo puntual sobre la comprensión y su expresión actualizada en el Modelo Cubano de Educación Especial, específicamente en la enseñanza de los escolares sordos del grado preparatorio.

**1-2-**Aproximación a sustentos teóricos esenciales en función de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los escolares sordos del grado preparatorio, desde una perspectiva socio-histórico-cultural.

El autor expone los criterios de variados autores sobre el campo y el objeto de investigación, toma partido en función de la problemática que lo ocupa, sin dejar de tener en cuenta la aplicación del método materialista-dialéctico e histórico, en la interpretación e implementación de cada concepción.

**1.3-**Caracterización de lo ideal o esperado en la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, en los escolares sordos de preparatorio.

Sobre la base de las reflexiones de prestigiosos estudiosos de la obra martiana y del propio Martí, se justifican las posibilidades reales de los escolares sordos de preparatorio, para comprender el contenido general de la obra, sobre la base de una Metodología Interactiva.

**1.4-**Aparato teórico cognitivo; metodológico o instrumental.

**1.4.1-**Presupuestos teóricos conceptuales e instrumentales que orientan la aplicación de la Metodología Interactiva.

Se hace referencia al aparato conceptual e instrumental que sostienen la metodología como aporte investigativo.

**1.4.2-**Aclaraciones necesarias respecto a la Metodología Interactiva.

Incluye los requerimientos a tener en cuenta para la aplicación práctica de la Metodología Interactiva.

**Capítulo II:** Diagnóstico, modelación y validación.

**2.1-**Resultados de la etapa de constatación inicial.

Evidencia los resultados de la muestra en la etapa inicial luego de la aplicación de diferentes métodos de la investigación educativa.

**2.2-** La Metodología Interactiva como proceso. Resultados de la etapa experimental.

Expone la implementación del aparato cognitivo y el instrumental durante el proceder metodológico.

**2.3-**Diagnóstico final.

Ilustra los resultados del diagnóstico final, la comparación de la información cuantitativa y cualitativa con el estado inicial de la muestra, para corroborar así la predicción científica o hipótesis sostenida por el investigador.

**Definición de términos:**

Subproceso antes de leer: Según Solé (1994) uno de los tres subprocesos además de leer y después de leer que responde a las siguientes interrogantes ¿Para qué voy a leer? que determina los objetivos o propósitos de la lectura ¿Qué sé de este texto? Explicar y ampliar los conocimientos y experiencias previas relativas al tema del texto ¿De qué trata el texto? ¿Qué me dice su estructura? El lector, mediante la estrategia de muestreo, selecciona del texto imágenes que funcionan como índice para predecirlo.

Definición de comprensión para la lectura que asume el autor : Proceso , anterior a la adquisición de la lectura, que le permite al escolar del grado preparatorio , construir el significado o contenido general de La Edad de Oro , sobre la base de los conocimientos previos, sus experiencias, movimientos y las pistas que contiene la obra.

Metodología: Conjunto de métodos, procedimientos, técnicas, que regulados por determinados requerimientos, nos permiten ordenar mejor nuestro pensamiento y nuestro modo de actuación para obtener y descubrir nuevos conocimientos en el estudio de los problemas de la teoría o en la solución de problemas de la práctica (de Armas, N. 2004)

# **CAPÍTULO I: FUNDAMENTOS PSICOPEDAGÓGICOS PARA LA COMPRENSIÓN DE LOS ESCOLARES SORDOS DEL GRADO PREPARATORIO.**

**1.1-Antecedentes históricos sobre la comprensión.** Su actual expresión en la enseñanza de los escolares sordos del grado preparatorio.

Si se hace una mirada retrospectiva hacia las primeras civilizaciones es decir, a la etapa prealfabética, es evidente la evolución que ha tenido la lectura y por tanto la comprensión de esta.

La aparición del lenguaje escrito, y de hecho, la decodificación de los elementos gráficos tienen una remota historia. El hombre primitivo tuvo la necesidad de unirse en hordas y tribus para enfrentar las inclemencias que le imponía la madre naturaleza, necesitaba alimentarse, comunicar la inminencia de peligros, exteriorizar sus ideas religiosas. Se impuso la necesidad del trabajo para transformar a su favor aquel salvaje entorno. Aquellos primeros humanos se apoyaban en sonidos inarticulados, señas corporales y espaciales, así como en pinturas rupestres y signos (muchos todavía indescifrados) para comunicar su mundo interno, sus preocupaciones, sentimientos, intencionalidades, etcétera.

Es incuestionable el carácter ancestral de los gestos y las señas, al mismo tiempo, resulta curioso aceptar la idea de que, en esos tiempos eran medios de comunicación capital, en individuos que tenían oídos físicos conservados. Por otra parte, la escritura comenzó con dibujos en las paredes y jeroglíficos, que atravesando los rigores de diferentes culturas y civilizaciones, terminaron constituyendo los diferentes alfabetos que hoy son la pauta para la lectura y la escritura de diferentes idiomas, incluyendo el nuestro.

Por citar algunos ejemplos:

La letra A proviene de la palabra egipcia “aleph” (buey) representada por un jeroglífico que ilustra la imagen de un buey, tal imagen pasó por diferentes transformaciones hasta convertirse en la A actual. Igual sucedió con “beth” (casa) y “nahas” (serpiente) hasta llegar a la B y a la N respectivamente.

Durante la etapa prealfabética, los seres humanos, sin tener dominio de sus respectivos alfabetos fueron capaces de realizar obras científicas, arquitectónicas y artísticas que llaman la atención por su perfección y valor.

Los elementos anteriores unidos a la práctica pedagógica cotidiana, confirman que los escolares sordos de preparatorio, antes de adquirir la lectura y la escritura, poseen insospechables posibilidades, que de explotarse adecuadamente, en el buen sentido de la palabra, tributan mucho a la posterior comprensión de la lectura, condensada en las variedades de textos. Resulta oportuno entonces una aproximación a las diferentes escuelas de pensamiento que han abordado la comprensión en las personas sordas, incluyendo a los niños de las primeras edades .

Las tendencias en la educación de las personas con discapacidad auditiva, son el resultado de siglos de práctica y de teoría sobre el tema. Desde la Grecia y la Roma antigua, Platón y Aristóteles le ofrecieron a las circunstancias y exigencias un rol preponderante en la educación de estos sujetos, desde las edades tempranas. Rudolf Agrícola (1443-1485) comprobó, en la práctica, que los niños sordos pueden comprender lo que otros escriben con el uso de determinados métodos de enseñanza y no por el milagro.

Pedro Ponce de León (1508-1584) es considerado el primer maestro para sordos en el mundo y sustentó un método que propiciaba la **comprensión** de la gramática en su forma oral, escrita y dátil. Otro contemporáneo Juan Pablo Bonet, dio a conocer el primer alfabeto dátil. Al francés Charles Michael L. Epée (1712-1789) primer organizador de la enseñanza institucional de los sordos, se debe la creación sobre bases didácticas, del método mímico y la aplicación de la teoría de la **sustitución de un órgano por otro**. Samuel Heinike (1727-1790) creador del Instituto de Alemania, fue el defensor máximo del método oral.

A modo de resumen, las principales tendencias han sido: El gestualismo, surgida en el siglo XVII, conocida como método mímico y considera a la seña unidad básica de la lengua para la comprensión .El oralismo se inicia en el siglo XVIII, abarca variantes del método oral. Sus presupuestos metodológicos se basan en la oralización de los sordos. La comunicación total toma mayor auge después del Congreso de Milán en 1880, integra las formas de comunicación auditivo-oral y manual para la comunicación y por tanto la comprensión de los sordos (Rodríguez, X. 2004)

En este contexto internacional, específicamente en el año 1819, Bergeón recibió ayuda de la Sociedad Económica de Amigos del País para fundar la primera escuela de sordos en Cuba que incluía la atención de algunas niñas y niños de los

primeros años. En esta labor se destacó Félix Varela Morales (1788-1853) desde sus funciones docentes en los Seminarios de San Carlos y San Ambrosio.

A través de la pluma y su elegante oratoria, Varela combatió la enseñanza escolástica, que se limitaba, entre otras cosas, a la repetición de textos memorísticamente; tal proceder fue considerado por Varela como el peor de los absurdos. Enseñar a pensar a los alumnos, desde los primeros años, fue la ley fundamental del sistema educativo que sostenía. Su seguidor y discípulo, José de la Luz y Caballero(1800-1862), lo calificó como **el primer cubano que nos enseñó en pensar.**

Hasta aquí es fácil dilucidar la preocupación valeriana, en época tan temprana, por la comprensión racional de los textos y la realidad en fin. En tal dirección recurrió a la experimentación, para lograr, lo que hoy denominamos en la enseñanza y educación de los escolares con Necesidades Educativas Especiales, intervención significativa y desarrolladora.

En el año 1853, deja de existir Varela. La historia nos deparó una sorprendente coincidencia porque ese mismo año nació José Julián Martí Pérez (1853-1895). Martí también argumentaba la necesidad de enseñar a pensar a los alumnos y a ejercitar la mente; según él al leer se debe horadar como al escribir. El maestro al emplear el término horadar lo relaciona por sinonimia, con reflexión y raciocinio, acciones muy relacionadas con la comprensión y antónimas de memorización, dogmatismo e irracionalidad.

Martí escribió los cuatro números de La Edad de Oro en su plena madurez (1889) ese año también escribió su enérgico artículo “Vindicación de Cuba” y las crónicas en las que desenmascaró las intenciones de la Primera Conferencia Panamericana efectuada en Washington de 1889 a 1890(Martí, J. 1979:1).

Durante la República Mediatizada la enseñanza estatal de los escolares sordos de los grados iniciales era casi nula, esta se concentraba principalmente en los grados más elevados. Existían casos aislados, en la enseñanza privada, que daban alguna atención a las niñas y niños sordos más pequeños. La práctica encaminada a lograr la comprensión en estos infantes no estuvo ajena al debate internacional entre las tendencias **gestuales y oralistas** que se producía en el plano internacional.

Al triunfo revolucionario solo existían en el país cuatro escuelas para niñas y niños sordos y algunas aulas privadas. En el año 1960 se crea la Sección de Educación

Especial y las escuelas privadas pasan a formar parte de la red de de escuelas del Ministerio de Educación .En 1971 se constituye la sección técnica docente denominada Educación de Sordos e Hipoacúsicos asesorada por el doctor Ricardo Cabana Comas, a partir de entonces la atención temprana a los menores con sordera profunda comenzó un vertiginoso desarrollo, amparada por un sólido sustento constitucional y científico.

Todo el trabajo teórico y práctico que se implementa actualmente en Cuba para lograr la **comprensión para la lectura** en los escolares sordos desde el grado preparatorio, pasa por el prisma de la tendencia Bilingüe; que toma fuerza a partir del reconocimiento oficial de la Lengua de Señas (1988) en algunos países nórdicos. El “Proyecto Educativo. Modelo Cubano de Educación Bilingüe para Personas Sordas” (Rodríguez X, y otros, 2005) concibe el trabajo con la comprensión desde el grado preparatorio partiendo de la lengua uno; la Lengua de Señas Cubana, para que sobre su base adquieran la lengua dos, en este caso el Idioma Español.

El proyecto anterior no es ajeno al Modelo Cubano de Educación Primaria y mucho menos al Modelo Cubano de Educación Especial que responde al llamado martiano “Sordos y oyentes: ¡juntos, adelante!”

R.Bell Rodríguez (Villavicencio, M. 2006:1.2) define claramente los elementos que tipifican el Modelo Cubano de Educación Especial y que son evidentes en el trabajo con la comprensión para la lectura, desde el grado preparatorio. Así los resume el especialista:

Primero: La igualdad, asegurada en el derecho mismo a la educación que tienen todas las personas sin distinción, refrendada en la Constitución de la República de Cuba y por el Código de la Niñez y la Juventud.

Segundo: La activa y creciente participación de las asociaciones cubanas para personas discapacitadas (ANSOC, ACLIFIM, ANCI), de conjunto con todo el pueblo y con el respaldo de organismos e instituciones del estado en importantes programas sociales, científicos y culturales, como muestra de unión sin excluidos ni excluyentes.

Tercero: Se concibe la Educación Especial a partir de un postulado de L.S Vigotski: “(...) en el desarrollo de la personalidad de las personas con deficiencias actúan las mismas leyes que en el resto de los niños”.

Cuarto: El actual concepto de Educación Especial, aparecido en la década de los 90: "Sistema de escuelas, modalidades de atención, recursos, ayudas, servicios de orientación y capacitación, puestos a disposición de los alumnos en grupos de riesgos, con Necesidades Educativas Especiales, sus familias, educadores y el entorno en general.

Quinto: Las escuelas especiales cubanas se dividen en dos grupos, las de carácter transitorio (los escolares reciben un sistema de provisión de apoyos y luego transitan nuevamente a la educación general) y las específicas (para alumnos con diagnóstico de Retraso Mental) que se preparan para la vida adulta independiente y egresan con un nivel correspondiente al sexto grado ordinario, y un estatus laboral; con la ubicación garantizada por la preparación recibida y el Programa Nacional conocido como PROENDIS, que garantiza el empleo a las personas con discapacidad.

A los elementos aportados por Rafael Bell debe agregarse el concepto de voluntariedad, consustancial con el modelo, expresado en el respeto a la voluntad de la familia y los educandos, a acogerse o no al sistema de escuelas, modalidades de atención, recursos, ayudas, servicios de orientación y capacitación. Sea afirmativa o negativa la determinación; el servicio, con la competitividad acostumbrada, es ofrecido en los contextos o formas deseados.

En función de la implementación del modelo, la ciencia y la técnica en Cuba, se han puesto en función de la detección temprana de las deficiencias auditivas para lograr el diagnóstico oportuno y una intervención eficiente en cuanto a la comprensión para la lectura, donde el dominio del componente **audiológico** juega un rol considerable.

El presente pre-experimento se basó en una muestra de escolares con sordera profunda, de ahí la importancia de abordar algunas consideraciones físicas de la audición como proceso de percepción de los estímulos sonoros que son captados por el órgano del oído y transformados en potenciales eléctricos. Mediante la vía auditiva estos estímulos son conducidos al área correspondiente del cerebro, donde se produce la comprensión del mensaje y de esta forma ocurren dos fenómenos. El fisiológico y el psicocortical. (Castellano Pérez y otras,2006: 7.13)

El oído humano es capaz de percibir una gama de frecuencias, desde 20 Hz (Hertz) hasta 15 000 Hz. Los sonidos del habla en el idioma español están comprendidos entre 250Hz y 4000Hz. La amplitud de la onda sonora lleva a la

sensación de intensidad y su unidad de medida es el decibel (d B). La sordera, de acuerdo a su magnitud puede ser: ligera (de 15 a 30 decibeles) ,moderada(31 a 50 decibeles ),severa(51 a 80 decibeles) y profunda de más de 81 **decibeles**(Bell, R. 2002 : 137 )

Se estima que aproximadamente uno a tres de cada 1000 niños nacen con pérdidas auditivas profundas bilaterales. Los principales factores de riesgo, más frecuentes hasta ahora, son: antecedentes de sordera familiar, administración de medicamentos ototóxicos (gentamicina, kanamicina, neomicina, streptomina), infecciones no bacterianas durante el embarazo (rubéola, toxoplasmosis, citomegalovirus).

Otros factores de riesgo son ; alcoholismo materno , sífilis, toxemia ,diabetes y otras enfermedades sistémicas , bajo peso corporal , frecuencia cardíaca fetal alterada , sufrimiento fetal , mecomio intenso , traumatismo obstétrico con afectaciones de cara y cuello , fisura labial y palatina , malformaciones del conducto auditivo externo , entre otras, hipoxia perinatal , infecciones perinatales o posnatales graves (meningoencefalitis , infecciones generalizadas). **La meningoencefalitis ha sido el factor causal de los escolares de la muestra.**

Durante el proceso de investigación clínica de las deficiencias auditivas, de gran valor para la intervención psicopedagógica en los escolares sordos de preparatorio, se aplican pruebas objetivas, que ofrecen información del estado de la audición en estructuras específicas del oído. Dentro de estas se incluyen la impedanciometría, que explora la impedancia de la membrana timpánica. Los potenciales evocados del tallo cerebral se utilizan para investigar el oído interno mediante la respuesta cerebral al estímulo auditivo. Esta prueba es de gran utilidad en los niños del grado preparatorio. El electrococleograma explora las vías nerviosas mediante la respuesta coclear al estímulo sonoro (Castellano Pérez y otros, 2007).

Dentro de las pruebas subjetivas, que exigen de la colaboración del sujeto que se investiga, se encuentran: la acimetría instrumental y tonal, que explora los tonos puros por vía aérea y ósea, la audiometría lúdica que indaga la percepción auditiva mediante el juego, actividad fundamental de los menores de preparatorio, y la logaudiometría que aporta los datos sobre la audición de la palabra por vía aérea.

Las pruebas anteriores ofrecen elementos cuantitativos de tres momentos importantes del desarrollo infantil: menos de tres años, de tres a siete años y más de siete años. La información clínica, de ningún modo, debe absolutizarse. Las expresiones psicopedagógicas sistemáticas de los escolares sordos de preparatorio, en el contexto escolar deben también tenerse en consideración, de modo que en el diagnóstico y en la intervención, en lugar de primar el enfoque clínico tradicional, predomine el enfoque psicopedagógico.

El último enfoque posee características de gran sentido humanista y potenciador en el trabajo con la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los infantes sordos del grado preparatorio, que seguidamente se relacionan (López R, 2002: 65. 66)

- Centra la atención en las potencialidades del escolar.
- Estudio más personalizado e integral con el propósito de diseñar estrategias que den respuestas educativa, desarrolladora.
- Caracterización positiva, desarrolladora, optimista, buscando reservas, potencialidades, qué tiene, qué puede hacer y qué pudiera llegar a hacer con intervención desarrolladora, sin desconocer limitaciones o desventajas.
- Se conciben las diferencias entre las personas como algo común. La diversidad es la norma. Nadie es totalmente capaz y nadie totalmente discapacitado.
- Valoración de procesos y resultados de la actividad. Define desarrollo potencial.
- Predominio de conceptos, términos y métodos pedagógicos. Trabajo multidisciplinario, colaborativo y participativo.
- Tendencia integracionista, socializadora, para la intervención (De la cultura de la de la segregación a la cultura de la integración).
- Tratamiento personalizado, dirigido a la persona y su desarrollo integral.
- Explotación del colectivo, la socialización, preferencia de contextos normalizadores.
- Intervención colaborativa, integración de influencias educativas y desarrolladoras, Integración de la escuela, la familia, comunidad

y especialistas que fuesen necesarios en el proceso de estudio diagnóstico, de toma de decisiones y ejecución de estrategias. En este caso dirigidas a la comprensión de la lectura de La Edad de Oro.

- Enseñanza desarrolladora de niñas y niños sordos del grado.

Lo anteriormente referido se concretiza en las 11 líneas de desarrollo de la enseñanza de las niñas y niños sordos desde el grado preparatorio. El autor en la teoría y práctica investigativa abordó varias: La competencia Curricular y Comunicativa, Educación Temprana y Preescolar, Continuidad de Estudios e Integración, introducción de Programas de la Revolución e Implementación de las Tecnologías de Avanzada, Especialización a los docentes y Promoción de Investigaciones sobre Comunicación y Lengua Escrita, Fortalecimiento del Movimiento Cultural y del vínculo con la familia. Es decir, 7 de las 11 líneas de desarrollo han sido retomadas en función de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro.

El pensamiento pedagógico de nuestro Comandante en Jefe se pone en práctica en esta investigación, él ha llamado a que los escolares, desde los primeros grados pongan a trabajar las células del cerebro.

**1.2-** Aproximación a sustentos teóricos esenciales en función de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los escolares sordos del grado preparatorio, desde una perspectiva socio-histórico-cultural.

La decodificación o comprensión de los mensajes, mediados por los diferentes componentes de la Lengua de Señas Cubana, en los escolares sordos de preparatorio, se reviste de cardinal importancia para que cristalice la comunicación.

¿Qué es comunicación?

Existen tantas definiciones de comunicación, como investigadores ocupados en el tema. Como concepto más general la comunicación se define como un proceso dinámico de transmisión y recepción de información a través de un canal de comunicación, veamos esto en la comunicación humana, entendida como un proceso de interacción social, de intercambio entre los sujetos, psicológico, asociado a la comprensión y producción de la lengua oral, escrita, **gestual**, etcétera.

Es la capacidad codificadora-decodificadora para conformar intencional y convencionalmente un mensaje y entender, visto como un acto en que el mensaje del codificador es recibido y descifrado o decodificado, psicólogos cubanos definen

la comunicación como un proceso de toda la actividad humana, como una categoría psicológica, que se basa en la calidad de los sistemas interactivos que se establecen y puede clasificarse como comunicación social, educativa y desarrolladora (Fernández de Alejo, G.2006) .

Los aspectos más importantes de los conceptos anteriores, a propósito de la temática investigativa, son:

- Proceso dinámico de transmisión y recepción de información.
- A través de un canal de comunicación.
- Un proceso de interacción social, de intercambio entre los sujetos.
- Asociado a la comprensión de la lengua oral, escrita, gestual, etcétera.
- Capacidad codificadora-decodificadora.
- Entender, visto como un acto en el que el mensaje del codificador es recibido y descifrado o decodificado.
- Proceso de toda la actividad humana.
- Se basa en los sistemas interactivos que se establecen.
- Puede clasificarse como comunicación social, educativa y desarrolladora.

Las tesis resumidas serán retomadas consciente e inconscientemente en el resto de las reflexiones.

En la comunicación intervienen los siguientes factores (estos se contextualizan de acuerdo a la investigación)

El emisor: Compañeros de escuela, personal docente y no docente, familiares, agentes de la comunidad.

El receptor: Niños sordos del grado preparatorio.

El mensaje: Relacionado en este caso con la Edad de Oro.

El canal de comunicación: La vista, el tacto, el olfato, los restos auditivos, etcétera.

El código: La lengua de señas cubanas, los pictogramas, láminas, objetos, etcétera.

El referente: La escuela, el hogar, la comunidad. (Báez García, 2006: 8. 9)

Una vez abordado y contextualizado el concepto de comunicación y sus factores, no resulta ocioso un acercamiento a la relación entre comunicación y educación.

La actividad educativa es una actividad comunicativa por excelencia, en ella se manifiestan todas las funciones que le son inherentes, la informativa, afectiva y reguladora de la conducta.

La relación entre comunicación y educación se enmarca en dos niveles (Fernández González y otros, 2002. 3)

- Nivel no propositivo: En el que se intercambian mensajes, sin un objetivo consciente para alguno de los implicados.
- Nivel propositivo: Cuando existe una intención expresa de realizar determinados procesos comunicacionales, como transmitir, informar, debatir, con el propósito de ejercer una influencia educativa, por ejemplo: la familia y la escuela.

En el segundo nivel se mueve el autor de esta experiencia para lograr escolares competentes en dos lenguas, la Lengua de Señas Cubana y la Lengua Materna (esencia del Bilingüismo), recurriendo a una de las funciones principales de la Educación Especial en Cuba, que es la preventiva, sin la cual no se pueden cristalizar otras funciones como las de tránsito e integración, y mucho menos otro tipo de competencia, la ideológica y cultural que incluye los conocimientos de los individuos sobre el mundo, competencia cultural, y los sistemas de valores que existen en su tiempo entendida como competencia ideológica.

La palabra **comprensión** proviene “(...)”del latín **comprehendere**, y significa entender, penetrar, concebir, discernir, descifrar. Como proceso intelectual, la comprensión supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, palabras, imágenes, colores y movimientos” (Arias Leiva, G. y otros: 7)

Por otra parte, la lectura“(...) es un proceso de construcción cognitiva en el cual intervienen lo afectivo y las relaciones sociales. Mediante este proceso el lector busca el sentido del texto y para construirlo tiene en cuenta indicadores como son: el contexto, el tipo de texto, las marcas gramaticales y los elementos paratextuales”. (Arias Leiva,G y otros, 2007: 7).

Se infiere entonces que durante el proceso de comprensión de la lectura el lector capta la información literal y explícita que el texto ofrece y percibe los significados; hace inferencias, integra y enriquece toda la información sobre la base de su experiencia y su cultura, para que finalmente esta influya en el propio proceso de perfeccionamiento y crecimiento humanos.

Es decir, la comprensión de la lectura, supone aspectos como los siguientes:



**la construcción de su significado a partir de la consideración de las pistas contenidas en ese texto “**

Idolidia Espinosa Martínez (1999) dice, sobre la base de los criterios anteriores, que la comprensión de textos es “(...) **el proceso que permite al lector reconocer el tipo de texto, penetrar a través de diferentes estrategias y procedimientos a lo esencial de la información (...) relacionarla con sus conocimientos previos y construir un nuevo significado”**

¿Cuál es entonces el concepto de comprensión para la lectura, que asume el autor de esta investigación, en función del objetivo científico?

**Es el proceso, anterior a la adquisición de la lectura, que le permite al escolar del grado preparatorio, construir el significado o contenido general de la obra La Edad de Oro, sobre la base de los conocimientos previos, su experiencia, movimientos y las “pistas” que contiene la obra.**

Merece entonces esta categoría científica; comprensión para la lectura, un acercamiento a sus interioridades en los educandos sordos de preparatorio, pasando por el prisma de las diferentes corrientes de pensamiento, en los campos de la Psicología, la Pedagogía y la Neuropsicología.

El eminente científico soviético Iván Petrovich Paulov (1982) desarrolló a principios del siglo XIX, importantes investigaciones en monos y posteriormente en el hombre, que ofrecieron valiosos datos, sobre bases materialistas, acerca de las leyes de la actividad nerviosa superior. Paulov elaboró la teoría sobre el primer y segundo sistema de señales.

Para él, la actividad señalizadora similar a todos los animales que incluye las sensaciones y representaciones del medio ambiente, es decir, el peldaño sensorial del conocimiento, constituye el primer sistema de señales. Este peldaño sensorial o actividad consciente A.R.Luria, (Bello Dávila, Z: 40.41) lo diferencia de la conducta animal, tomando en cuenta los siguientes referentes:

Primero: La actividad consciente del hombre no está obligadamente relacionada con los motivos biológicos. Además, la cifra aplastante de nuestras acciones no tiene en su base ningún tipo de impulso o necesidad biológica. Como regla, la actividad del hombre se dirige por necesidades complejas que frecuentemente reciben el nombre de superiores o espirituales. Con ellas están relacionadas las necesidades cognitivas que empujan al hombre a la obtención de nuevos

conocimientos, a la necesidad de comunicación, de ser útil a la sociedad y de ocupar en esta una posición determinada, etcétera.

En el animal no existen formas semejantes de conducta desinteresada, en él su conducta descansa en motivos biológicos.

Segundo: La actividad consciente del hombre como generalidad no está determinada por impresiones evidentes recibidas del medio o por huellas de la experiencia inmediata individual.

Es conocido que el hombre puede reflejar las condiciones del medio de forma más profunda que el animal. Él puede abstraerse de impresión inmediata, penetrar en las uniones profundas y las relaciones de las cosas, conocer la dependencia causal de los acontecimientos y una vez comprendidas estas, orientarse no hacia las impresiones externas, sino hacia las leyes más profundas.

La actividad consciente puede guiarse no por impresiones inmediatas de la situación externa, sino por un conocimiento más completo de las leyes internas que están detrás de ellas.

Por eso existe toda la fundamentación para afirmar que la conducta del hombre basada en el conocimiento de la necesidad es libre

Tercero: A diferencia de la conducta del animal que tiene solo dos fuentes (los programas de conducta hereditarios que yacen en el genotipo, y la experiencia individual)... la actividad consciente del hombre tiene una tercera fuente: la aplastante cantidad de conocimientos y habilidades del hombre que se forman por la vía de la asimilación de la experiencia social acumulada en el proceso de la historia social y que se transmiten en el proceso aprendizaje.

En este peldaño sensorial del conocimiento se incluye el pensamiento considerado como ...” el proceso psíquico socialmente condicionado e indisolublemente relacionado con el lenguaje, dirigido a la búsqueda y descubrimiento de algo sustancialmente nuevo (...) o sea, es proceso de reflejo indirecto (mediatizado) y generalizado de la realidad objetiva a través de las operaciones de análisis y síntesis. El pensamiento surge basado en la actividad práctica del conocimiento sensible y rebasa considerablemente sus límites con sus diferentes operaciones, el análisis, la síntesis, la abstracción y la generalización “(Bello Dávila, Z .2007)

El pensamiento puede expresarse de las siguientes formas:

- Pensamiento usual en acción: Se basa en la actividad práctica, de esta se desprende la actividad teórica.
- Pensamiento visual en imágenes: Propio en la edad preescolar de 4 a 7 años, los niños piensan solo con imágenes objetivas, aún no poseen conceptos definidos. El uso de los **pictogramas**, durante la cuarta etapa de la metodología interactiva propuesta, evidencia este tipo de pensamiento.
- Pensamiento abstracto: primero en forma simple (que es el que manifiestan los alumnos de la muestra de esta investigación) luego más complejos que demuestran conceptos abstractos, juicios, predicciones, hipótesis, comparaciones etcétera. ( Bello Dávila,Z . 2007)

El tablero limpio," situado" en la mente del niño cuando nace, hay que ocuparlo con acciones reflexivas, que deben complejizarse en un momento tan sensible como la etapa enmarcada dentro del grado preparatorio.

El segundo sistema de señales, consideró Paulov, se cristaliza o materializa en la palabra pronunciada, oída o vista. Este segundo sistema se basa en el primero, predomina solo en el hombre y constituye una abstracción de la realidad que hace posible la formación del peldaño superior del conocimiento, el peldaño del conocimiento lógico.

A la luz de las teorías anteriores, no es posible concebir la comprensión de algo, ya sea una orden, una lámina o un texto escrito, sin jerarquizar el peldaño sensorial, consciente, con la particularidad de que, ante la presencia de niños y niñas con sordera profunda, la palabra no es oída y por tanto su pronunciación es nula o primitiva. Ahí deben entrar en acción las estrategias dirigidas a hacer trabajar al cerebro como un sistema funcional. Solo así las barreras se truecan en saltos y lo difícil, que para algunas linda con lo imposible, resulta tangible. Bien dijo Paulov..." La existencia de obstáculos es la condición principal para el logro del objetivo..." (Vigotsky, L.S, 1998)

Los estudios de Iván Petrovich Paulov, permiten considerar a la comprensión para lectura como reflejos condicionados, que se supeditan al contexto socio-cultural con que lidian los escolares sordos de preparatorio y, para su desarrollo, requieren de apoyos y la mediación de la enseñanza.

L.S. Vigotsky fundador de la escuela socio-histórico-cultural de la Psicología, y referente obligado de nuestro modelo, en su obra Pensamiento y Lenguaje, sentó

importantes pautas teóricas para desentrañar la interconexión entre pensamiento y lenguaje. Sus argumentos científicos ofrecen mucha luz en el camino para situar a la comprensión para la lectura de los educandos sordos en su justo lugar, dentro del proceso de aprendizaje. (Vigotsky, L.S, 1998: 6. 14)

Vigotski, en su obra, describe la posición de Piaget, en cuanto al lenguaje egocéntrico, en la edad preescolar, expresando:

Puesto que la concepción del egocentrismo infantil tiene una significación fundamental en su teoría, debemos preguntarnos qué hechos lo condujeron no solamente a aceptarla como una hipótesis, sino a poner tanta fe en ella. Vamos entonces a considerarlos comparándolos con los resultados de nuestras propias experiencias.

La base de las afirmaciones de Piaget la proveen las investigaciones sobre el uso del lenguaje en la infancia. Sus observaciones sistemáticas lo llevan a establecer que todas las conversaciones de los niños encajan en dos grupos: el egocéntrico y el socializado. La diferencia entre ellos radica fundamentalmente en sus funciones. En el lenguaje egocéntrico el niño habla sólo sobre sí mismo, no toma en cuenta su interlocutor, no trata de comunicarse ni espera respuesta y a menudo ni siquiera le interesa si los otros le prestan atención. Es similar a un monólogo: piensa en voz alta; es como un acompañamiento a cualquier cosa que puede estar haciendo.

Piaget, según Vigotski, dice del lenguaje socializado:

“En el lenguaje socializado el niño intenta un intercambio con los demás, ruega, ordena, amenaza, transmite información, hace preguntas”.

Continúa el científico reflexionando, respecto al criterio de Piaget.:

“Las experiencias de Piaget indican que la mayor parte de la conversación del **preescolar es egocéntrica**. Llega a la conclusión de que a los siete años, del 44 al 47 por ciento de las conversaciones realizadas eran de naturaleza egocéntrica “.

Piaget, según Vigotski, considera que este índice aumenta notablemente en los más pequeños. Posteriores investigaciones en niños entre 6 y 7 años demostraron, que en esta edad, el lenguaje socializado no se encuentra totalmente libre de rasgos egocéntricos.

Agrega Vigotski, en su obra:

Además de los pensamientos que el niño expresa posee muchos más que quedan sin formular. Algunos de estos según Piaget, permanecen inexpresados, precisamente porque son egocéntricos, es decir, comunicables. Para transmitirlos deben poseer la capacidad de adoptar el punto de vista de otros. **Se podría decir que un adulto piensa socialmente aún cuando esté solo y un chico de menos de 7 años piensa y habla egocéntricamente aún en sociedad.**

Así, el coeficiente de pensamiento egocéntrico debe ser mucho más alto que el coeficiente del lenguaje egocéntrico. Pero son los datos del lenguaje, que pueden ser medidos, los que suministran las pruebas documentales sobre las que Piaget basa su concepción del egocentrismo infantil. Sus explicaciones del habla egocéntrica y del egocentrismo en general son idénticas.

Piaget, sobre la influencia social dice, de acuerdo a lo reflejado en Pensamiento y Lenguaje:

En primer lugar no existe una verdadera vida social sostenida entre niños menores de 7 y 8 años; en segundo término el lenguaje social real, esto es, el usado en la actividad básica del niño -el juego- es un lenguaje tanto de gestos, movimientos y mímicas como de palabras.

Cuando a los 7 u 8 años se manifiestan el deseo de trabajar con otros, el habla egocéntrica se sumerge.

En su descripción del lenguaje egocéntrico y su desarrollo, Piaget pone énfasis en que este no predomina en forma total sobre cualquier función útil en el plano real del comportamiento del niño, y simplemente se atrofia a medida que se aproxima a la edad escolar. Nuestras experiencias sugieren una concepción diferente. Creemos que el lenguaje egocéntrico asume, desde muy temprano, un papel bien definido e importante en la actividad de la infancia.

Vigotski, tomando partido críticamente, ante Piaget dice:

Nuestros trabajos nos indican que el lenguaje egocéntrico no permanece durante mucho tiempo como un simple acompañamiento de la actividad infantil. Aparte de ser un medio expresivo y de relajar la atención, se convierte pronto en un instrumento del pensamiento en sentido estricto, en búsqueda y planeamiento de la solución de un problema.

Ejemplifica, Vigotski, la posición anterior, elocuentemente:

...un chico de 5 años y medio se encontraba dibujando un tranvía, cuando se le quebró la punta del lápiz trató, sin embargo, de terminar la circunferencia de una rueda haciendo fuerte presión sobre el papel, pero no quedaba más que una profunda marca sin color, entonces murmuró para sí "está roto" y apartó el lápiz, en su lugar tomó las acuarelas y comenzó a dibujar un tranvía roto, luego de un accidente. Continuó hablando consigo mismo sobre el cambio de dibujo.

Agrega además, sobre el caso anterior.

La expresión egocéntrica del niño provocada accidentalmente afectó de tal forma su actividad, que es imposible confundirla con un simple derivado, considerarla como un acompañamiento que no interfiere la melodía. Nuestras experiencias muestran cambios de un alto grado de complejidad en la interrelación de actividad y lenguaje egocéntrico. Observamos cómo este último señalaba primero el resultado final de un punto cambiante de una actividad, luego se trasladaba gradualmente hacia el centro, y finalmente se ubica en el comienzo de la actividad para asumir una función directiva y elevar los actos del niño al nivel del comportamiento intencional. Lo que sucede aquí es similar a lo que ocurre en la bien conocida secuencia de desarrollo del nombre de los dibujos. Un niño pequeño primero dibuja, después determina qué es lo que ha dibujado, en la edad siguiente pone nombre al dibujo cuando está a medio hacer y, finalmente, decide de antemano qué es lo que va a dibujar.

Continúa clarificando.

(...) la etapa egocéntrica es un período de transición en la evolución, que va del lenguaje verbal al interiorizado. Observamos que cuando los más pequeños encontraban obstáculos, su comportamiento era muy distinto al de los mayores. Frecuentemente el niño examinaba la situación en silencio y encontraba luego la solución. Cuando se le preguntaba que estaba pensando daba respuestas en voz alta, las cuales se hallaban muy cerca del pensamiento del preescolar. Esto indicaba que las mismas operaciones mentales que los pequeños llevan a cabo a través del lenguaje egocéntrico se encuentran también relegadas al lenguaje interiorizado, sin sonido, en el escolar.

La posición de Piaget, con relación a lo anterior, véase aquí:

(...) pues él cree que el habla egocéntrica desaparece de modo total. En sus trabajos se concede poca importancia a la elucidación específica del desarrollo del lenguaje interiorizado, pero desde que este y el egocéntrico verbal cumplen la

misma función, la implicación podría ser que, si como sostiene Piaget, la etapa del egocentrismo precede al lenguaje socializado, entonces el interiorizado debe preceder también al habla socializada, presunción insostenible desde el punto de vista genético.

Con relación a la socialización del pensamiento y el lenguaje agrega:

Nosotros consideramos que el desarrollo total se produce en esta forma: la función primaria de las palabras, tanto en los niños como en los adultos, es la comunicación, el contacto social.

Por tanto, el primer lenguaje del niño es esencialmente social; primero es global y multifuncional; más adelante sus funciones comienzan a diferenciarse. A cierta edad, el lenguaje social del niño se encuentra dividido, de forma bastante aguda, en habla egocéntrica y comunicativa (...) Desde nuestro punto de vista, las dos formas, tanto la comunicativa como la egocéntrica son sociales, aunque sus funciones difieran. El lenguaje social emerge cuando el niño transfiere las formas de comportamientos sociales, participantes en la esfera personal-interior de las funciones psíquicas.

Sobre el rol que juega la actividad, explica:

Nuestras experiencias añadieron (...) el papel de la actividad del niño en la evolución de los procesos del pensamiento.

Hemos visto que el lenguaje egocéntrico no está suspendido en el vacío, sino relacionado directamente con los comportamientos prácticos del niño con el mundo real. Dijimos también que ingresa como una parte constituyente en el proceso de la actividad racional, incluida la inteligencia, por decirlo así, desde el momento en que las acciones del niño comienzan a ser intencionadas, y que sirve en forma creciente en la solución de problemas y a su planeamiento, a medida que las actividades se tornan más complejas. Las acciones del niño ponen en marcha este proceso; los objetos con los cuales entra en relación dan forma y realidad a sus procesos intelectuales.

Vigotski dice de Piaget: "Sus trabajos lo conducen a creer que el niño es impermeable a la experiencia" y continúa abundando: "(...) la conversación del niño sea más egocéntrica o más social depende no solo de la edad, sino también de las condiciones circundantes. Piaget observó niños jugando juntos en un jardín de infantes particular, y sus coeficientes son válidos solo para este medio ambiente especial.

Cuando la actividad de los niños es solamente el juego este se acompaña de extensos soliloquios.

Stern pone de relieve que en un jardín de infantes alemán en el que se desarrollaban más actividades de grupo, el coeficiente de egocentrismo era algo menor, y que en el hogar la conversación de los niños tiende a ser predominantemente social desde edad muy temprana.

Acerca de la teoría intelectualista sobre el desarrollo del pensamiento y el lenguaje, defendida por Stern, escribió:

¿Existen fundamentos fácticos o teóricos para afirmar que un niño de 1 año o 2 posee el conocimiento de la función simbólica del lenguaje, y la conciencia de una regla, de un concepto general? Todos los estudios realizados en los últimos 20 años sugieren una respuesta negativa a esta pregunta. (Vigotsky, L.S, 1998:16.20) Todo lo que conocemos sobre la psiquis del niño de 1 año y medio o 2 se opone a la idea de que es capaz de tan complejas operaciones intelectuales. Tanto los estudios de observación como los experimentales, indican que sólo más tarde aprenden la relación entre signos y significado o el uso fundamental de los signos; esto está bastante lejos del alcance de un niño de 2 años además las investigaciones experimentales sistemáticas han mostrado, que la captación de la relación entre signo y significado y la transición hacia el operar con signo, no resulta nunca un descubrimiento instantáneo o una invención realizada por el niño. Stern cree que el niño descubre el significado del lenguaje de una vez y para siempre. En realidad este es un proceso en extremo complejo, que tiene “su historia natural” (sus comienzos y formas transicionales en los más primitivos niveles de desarrollo) y también “su historia cultural” (nuevamente con sus propias series de fases, su propio crecimiento cuantitativo, cualitativo y funciones, sus propias leyes y dinámica)

Stern ignora virtualmente los intrincados caminos que conducen a la maduración de la función significativa; su concepción del desarrollo lingüístico está inmensamente simplificada. El niño descubre súbitamente que el lenguaje tiene significado: tal explicación de cómo el lenguaje se hace significativo merece incluirse realmente en un grupo junto con la teoría de la invención deliberada del habla, la teoría racionalista del contrato social y otras famosas teorías intelectualistas.

La forma en que se desarrolla lógicamente el lenguaje y sus momentos, Vigotski los explica de la siguiente manera:

En cuanto a los hechos que toma en cuenta, la teoría de Stern tampoco resulta consistente, Wallon, Koffka, Piaget, Delacroix y muchos otros, en sus estudios realizados con niños normales y K.Buhler, **con sordomudos**, se encontraron con lo siguiente: 1) que el descubrimiento por el niño de la unión entre palabra y objeto no conduce inmediatamente a un conocimiento claro de la relación simbólica del signo y su referente característico del pensamiento bien desarrollado, que la palabra durante un largo tiempo aparece ante el niño como un atributo o una propiedad del objeto, más que como un simple signo, que el niño aprehende ante la estructura externa del objeto-palabra que la relación interna signo-referente, y 2) que el descubrimiento hecho por el niño no es realmente súbito y no puede ser definido el instante exacto en que ocurre. Una serie de largos y complicados cambios moleculares conducen hacia el momento crítico en el desarrollo del lenguaje.

Ante las disquisiciones de Vigotsky, Piaget y Stern, sobre las teorías egocéntricas e intelectualistas del pensamiento y el lenguaje, el autor de este pre-experimento educativo, considera que las respectivas apreciaciones, de acuerdo a la época, marcan considerables saltos en el campo de la psicología de los preescolares y de los escolares, a pesar de ello, Vigotski toma distancia científica ante ambos. Admite el lenguaje egocéntrico con un sentido dialéctico, evolutivo, con jerarquía transitoria, de valor nuclear en estas edades.

Por otro lado, no es que Piaget deje de admitir las influencias externas. Su error radica en que absolutiza, durante la edad preescolar y escolar, el lenguaje egocéntrico y niega el factor social en estas etapas; sus propias palabras así lo reflejan “Un adulto piensa socialmente aún cuando esté solo y un chico de menos de 7 años piensa y habla egocéntricamente aún en sociedad”

Sin negar los aportes del psicólogo sueco en otros temas, el pre-experimento presente no hace otra cosa que corroborar las tesis de Vigotsky acerca del determinismo psíquico en una etapa, que él mismo consideró, la más sensitiva del desarrollo humano, permeada en estos tiempos, por los grandes adelantos de la ciencia y la técnica, concretamente por los Programas de la Revolución en Cuba.

En otro sentido, Stern considera demasiado prematura la predisposición de las niñas y niños (primero. y segundo año de vida) para adquirir las funciones

simbólicas del lenguaje, sus reglas y conceptos generales. Minimiza el papel del aprendizaje y maximiza los aspectos biológicos y genéticos. Al igual que Piaget, no jerarquizan la experiencia y la cultura de los sujetos, elemental en la comprensión para la lectura de la Edad de Oro, en los integrantes de la muestra de esta investigación.

El autor, por todo lo antes expuesto, concretizado además en la práctica y la teoría de esta investigación, se afilia a la concepción socio- histórico- cultural de L.S.Vigotsky adaptada a la época contemporánea, la idiosincrasia territorial de los escolares sordos de preparatorio del escenario investigativo, y sustanciada por el legado pasado y actual de la pedagogía nacional e internacional.

La relación entre el pensamiento y la palabra de los infantes sordos del grado preparatorio es incuestionable, solo que en estos casos, las palabras toman cuerpo en las respectivas señas. Sobre este particular, señalaba el fundador del paradigma socio-histórico-cultural (Vigotsky, L.V, 1998: 74. 75)

En los animales, incluso los antropoides cuyo lenguaje es fonéticamente semejante al humano, y cuyo intelecto es afín al del hombre, la palabra y el pensamiento no se encuentran interrelacionados. Asimismo, no cabe duda de que en el desarrollo del niño existe un período prelingüístico del pensamiento y una fase preintelectual del lenguaje. Pensamiento y palabra se encuentran conectados por un vínculo primario. La conexión se origina, cambia y crece en el curso de su evolución

La capacidad generalizadora de la seña o palabra, recurso de capital utilización por el experimentador, fue concretizada en la fuente anterior, así: Una palabra sugiere a la mente su contenido, como el sobretodo de un amigo nos hace pensar en él, o una casa en sus moradores (...) Un vocablo podría denominar primero un objeto y luego asociarse con otro, en la misma forma en que un sobretodo, habiendo cambiado de dueño, puede hacernos recordar primero a una persona y luego a otra. Para ofrecer una imagen más precisa al respecto, más adelante escribió: **“Una palabra es un microcosmo de la conciencia humana “**

¿Qué sostén teórico impulsa al autor de esta investigación a trabajar, durante la etapa enmarcada dentro del grado preparatorio, conceptos vinculados con la lectura? El propio Vigotsky se acerca a lo que pudiera ser la respuesta:

La instrucción es una de las fuentes principales de los conceptos infantiles y también una fuerza poderosa en la dirección de desarrollo de estos, determina el

destino de la evolución mental completa... Descubrir la compleja relación entre la instrucción y el desarrollo de los conceptos científicos es una importante tarea "práctica".

Las tesis de Vigotsky y sus seguidores (S.L.Rubinstein, A.N.Leontiev, A.A.Smirnov, P.Ya.Galperin, N.E.Tilisina, A R Luria y otros) las ha resumido Bell Rodríguez (1997:16-24), del modo siguiente:

Dependencia del desarrollo psíquico del carácter y contenido de la enseñanza; dice Bell de esta tesis: Esta postura entraña a su vez un reto para quienes nos dedicamos a la Educación Especial, pues consiste en lograr, como resultado de una adecuada estructuración y desarrollo de la práctica educativa, el máximo enriquecimiento posible del contenido del intelecto del niño con nuevas acciones y la transformación de estas en acciones mentales, además del cambio de los planos dominantes de la actividad mental, como principal característica del cambio de estadio de la actividad intelectual del niño. Solo una enseñanza desarrolladora, intencional y debidamente organizada, que propicie el establecimiento de la actividad de estudio como actividad rectora para los niños con Necesidades Educativas Especiales, será capaz de convertirse en la fuente real que guía y produzca su desarrollo psíquico y que permita corregir y/o compensar las necesidades que genera un desarrollo biopsicológico alterado .

El autor de esta experiencia suscribe la opinión del especialista. Para lograr que los alumnos con sordera profunda del grado preparatorio dominen el contenido general de La Edad de Oro en el grado, es preciso una adecuada "estructuración y desarrollo de la práctica educativa "con el fin de obtener "el máximo enriquecimiento del intelecto" con el acercamiento a la obra.

Acerca de la teoría de la Zona de Desarrollo Próximo, el autor anterior agrega: En la apreciación vigostkiana, la Zona de Desarrollo Actual es aquello que el niño es capaz de hacer de manera independiente, en tanto el nivel de desarrollo guiado (Zona de Desarrollo Próximo), es lo que el niño aún no es capaz de hacer solo, sino con ayuda, en colaboración con los demás.

Así lo definió Vogotski: La distancia entre el nivel de desarrollo, lo que se sabe, determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema y el nivel de Desarrollo Próximo, lo que puede llegar a saber, determinado a través de la resolución de unos problemas bajo la guía o mediación de un adulto o en colaboración con otro niño más capaz.

Pilar Rico Montero (2005: 3) define esta categoría vigotskiana así: El espacio de interacción entre los sujetos, que como parte del desarrollo de una actividad, le permite al maestro operar con lo potencial en el alumno, en un plano de acciones externas, sociales, de comunicación, que se convierten en las condiciones mediadoras culturalmente que favorecen el paso a las acciones internas individuales ( lo interpsicológico pasa a un nivel intrapsicológico del desarrollo individual, al decir de Vigotsky) .

Para contextualizar las explicaciones de Bell y Rico Montero, es oportuno decir que los escolares sordos de preparatorio poseen el analizador visual conservado, grandes motivaciones por el mundo de las imágenes y los movimientos, esta zona de desarrollo, que en el diagnóstico inicial es actual, se multiplica en más saberes sobre la Edad de Oro en la medida de la aplicación de la Metodología Interactiva.

Retomando a Rafael Bell; explica la tesis, Concepción sistémica del desarrollo psíquico. Principio de la unidad de lo afectivo y lo cognitivo con las palabras siguientes:

“La creación y mantenimiento de un clima emocional afectivo favorable en el trabajo con niños con necesidades educativas especiales, constituye una condición indispensable para el vencimiento de las tareas prácticas planteadas ante la Defectología”.

Algunos pedagogos cubanos han asociado esta tesis con la llamada “**pedagogía del cariño**”, elemental para el trabajo con la comprensión para la lectura de la Edad de Oro. El uso de la Metodología debe convertirse en algo como” una campaña de ternura y de ciencia” al decir de propio José Martí.

Respecto a la tesis Carácter bilateral de las consecuencias del defecto. Trabajo correctivo-compensatorio, el destacado especialista cubano opina: El impacto familiar y sociopsicológico general del defecto, los avances en determinadas ramas de la medicina relacionado con el estudio de los diferentes defectos y el predominio de enfoques clínicos en este campo originaron, y originan todavía, en la práctica pedagógica una amplia concentración en el defecto. Notables esfuerzos se han realizado en su estudio y caracterización, en tratar de revelar sus causas y mecanismos de establecimiento; sin que hayamos avanzado igual en el descubrimiento de las vías y modos para vencer ese defecto y sus consecuencias, para enrumbar nuestra acción pedagógica considerando el defecto pero ponderando la potencialidad.

Y abunda Bell, sobre la tesis anterior:

Asumir los conceptos vigotskianos del trabajo correctivo-compensatorio presupone considerar las potencialidades que desde el punto de vista psicofisiológico tiene el sistema nervioso, y sobre todo el cerebro humano para enfrentar ese proceso; se está considerando en particular su plasticidad y estructura donde el desarrollo de una comprensión desde la perspectiva de la localización dinámica de las funciones psíquicas superiores coherente con el principio vigotskiano de la organización extracerebral de las funciones psíquicas superiores .

En la aplicación de la propuesta de esta investigación, debe predominar un enfoque psicopedagógico y no clínico, la atención debe concentrarse en las potencialidades que poseen los escolares sordos de preparatorio; pensando siempre que Martí, en La Edad de Oro, escribió **“Los niños saben más de lo que parece...”**

Otra tesis; La estructura del defecto, es apreciada como sigue: “Desde la proyección actual, se aprecia una importante congruencia entre lo que se ha venido trabajando desde el paradigma socio-histórico-cultural como defectos secundarios, terciarios, etcétera y las denominadas necesidades educativas especiales”.

El autor de este trabajo entiende, que si los usuarios de la Metodología Interactiva la aplican teniendo en consideración el trastorno primario, en este caso la sordera profunda, con enfoque optimista, socializador y desarrollador, los efectos secundarios y terciarios, por inferencias, recibirán el mismo impacto del trastorno primario.

Los períodos sensitivos. Detección y atención temprana; es otra tesis importante que aporta Vigotsky de acuerdo a la opinión de Bell Rodríguez, este apunta sobre este particular: Vigotsky, a partir de un amplio estudio bibliográfico y del resultado de diversas investigaciones, reconoce la presencia en el niño de los denominados períodos sensitivos (críticos) para el desarrollo de determinadas funciones psíquicas y puntualiza que estos se caracterizan por una elevada sensibilidad del niño a la influencia de factores sociales que favorecen la formación efectiva de dichas funciones.

Los primeros años de vida constituyen para Vigotsky “... el período más saturado y rico en contenido, más denso y lleno de valor del desarrollo en general” y

continúa sosteniendo: “La marcada plasticidad del cerebro en los primeros años de vida, es señalada por Vigotsky y su escuela a la hora de sustentar la importancia de la detención y atención temprana de los niños con necesidades educativas especiales”.

Precisamente por todo lo anterior, es que la Metodología se aplica en el grado preparatorio, estos escolares están en una etapa cargada de intereses cognoscitivos, ansiosos de conocer y explorar el mundo; la comprensión de La Edad de Oro desde el grado, es una magnífica oportunidad de iniciar el camino.

Como se puede apreciar anteriormente, Bell resume la aplicación práctica de los aportes de Vigotsky al modelo cubano de Educación Especial que ha servido de sustento teórico elemental para el investigador, aplicado a las características psicopedagógicas de los escolares sordos del grado preparatorio.

A lo largo de la historia de la neuropsicología se han enfrentado dos tendencias sobre la localización de las funciones psíquicas superiores del hombre; las tendencias localizacionistas y antilocalizacionistas.

En el debate entre ambas tendencias jugó un papel fundamental la revisión del concepto función y sistemas funcionales (Luria, A.R, 1982:24)

¿Qué es función?

A la luz de los datos contemporáneos, la función ha dejado de entenderse como una propiedad directamente relacionada con el trabajo de ciertas células altamente especializadas de uno u otro órgano. Sobre la base de la idea de los reflejos de I.P Pávlov, la función se ha empezado a interpretar como el resultado de la compleja actividad refleja que agrupa en un trabajo conjunto, un **“mosaico”** de sectores excitados e inhibidos del sistema nervioso.

P.K.Anojin (1935-1940) definió el concepto función en dos sentidos totalmente contrapuestos Por un lado se entiende por función el ejercicio o actividad de un órgano o tejido dado... Por otro lado, en la Biología, en la fisiología de la actividad nerviosa superior y en la psicología, el término función se emplea con frecuencia en otro sentido completamente distinto. Se entiende por función muchas veces, la actividad adaptativa del organismo dirigida al cumplimiento de una tarea, tanto fisiológica como psicológica, en este sentido se habla de la función de la respiración..., la función de la percepción, e incluso, de las funciones intelectuales. En todos estos casos se tiene en cuenta una determinada actividad

que puede ser realizada de formas diversas, en dependencia de la tarea planteada ante el organismo.

P.K.Anojin ( Luria,A.R.1982:25) elabora sobre la base de los sentidos anteriores de función un concepto mucho más revolucionario; se trata del concepto sistema funcional; (...) destinado a cumplir una tarea biológica determinada y asegurado por un complejo de actos intervencionales que al final, conducen al logro del efecto biológico correspondiente. El rasgo sustancial del sistema funcional consiste en que, por lo común, se apoya en una constelación dinámica de eslabones, situados en diferentes niveles del sistema nervioso y que, estos eslabones, pueden cambiar, aunque la propia tarea no se inmute.

¿Qué relación tiene el concepto de sistema funcional con la comprensión para la lectura de la Edad de Oro en los escolares sordos del grado preparatorio?

Es mucha la relación que existe, al punto que resulta insoslayable pues a merced de la teoría “la constelación dinámica de eslabones”, entiéndase los centros del sistema nervioso central que controlan el gusto, el tacto, el olfato, la vista, el analizador cinestésico y los restos auditivos, ayudan a compensar o corregir las insuficiencias o errores, de los alumnos del grado, durante el complejo y dinámico proceso para la comprensión general de La Edad de Oro.

En consonancia con lo anterior, A.R.Luria, seguidor de Vigotsky trata sobre el lenguaje impresivo o receptivo, encargado de comprender el sentido semántico de palabras, oraciones, frases o de cualquier mensaje en sus diferentes códigos, incluyendo a la lengua de señas. En este sentido A.R Luria expresó: La comprensión de las oraciones presupone la conservación de la comprensión de las palabras, pero no se limita a esta condición. Para comprender bien una expresión no solo hay que conservar la comprensión de las formas gramaticales fundamentales que unen las palabras formando la oración, también es indispensable conservar en la memoria las huellas de las series de palabras que componen la oración y, como se ha dicho, conservar la posibilidad de inhibir un juicio prematuro acerca del sentido de toda la expresión, juicio que se podría hacer sobre la base de solo un fragmento de toda la frase. Cuando no existe esta última condición la verdadera comprensión de la expresión es sustituida por la simple adivinanza de su sentido.

Obsérvese como Luria, ofrece un destacado lugar a “conservar en la memoria las huellas de la serie de palabras que componen la oración”, para poder hacer “un

juicio prematuro acerca del sentido de toda la expresión”. Es evidente que los escolares sordos de preparatorio poseen irregularidades en la memoria a largo plazo considerada como un proceso que nos permite conservar y reproducir las huellas de una experiencia anterior y reaccionar a las señales y situaciones que han dejado de actuar directamente sobre el hombre. La memoria a corto plazo tiene una, relativamente mejor expresión, en los escolares deficientes auditivos, entendiendo esta memoria como una forma más persistente a donde puede pasar, gracias al mecanismo atencional, la información contenida en el almacén sensorial. (Bello Dávila. 2006)

¿Cómo funciona la memoria a corto y a largo plazo en los escolares sordos de preparatorio durante la comprensión para la lectura de La Edad de Oro

El siguiente esquema ofrece un acercamiento a ese proceso:

**-Presentación de la información sobre la Edad de Oro.**



**-Selección de la estrategia de recuperación.**



**-Selección de la información que debe ser probada.**



**-Activación de la búsqueda de un conjunto de asociaciones de la memoria a largo plazo y su trabajo a la memoria a corto plazo.**



**-Toma de decisión, abandono o seguimiento de la búsqueda**



**-Selección de la respuesta y su realización.**

En el proceso anterior juega un papel fundamental la percepción en su sentido amplio, donde se destaca la percepción visual, Luria lo revela, en el caso de la lectura al decir : Como ya ha sido señalado, a diferencia de la escritura, en la que el proceso va del pensamiento al análisis de los sonidos de la palabra y, luego, al grafema, en la lectura tiene un sentido contrario: comienza por la percepción visual y

el análisis del grafema, pasa a la remodificación del complejo de grafema a las correspondientes estructuras acústicas y termina con la asimilación de lo escrito.

Al destacar Luria la importancia de la percepción visual, lo hace considerando a la percepción como momento inicial de los procesos psíquicos, el eslabón inicial del procesamiento de la información ya que es el producto de la actuación de diferentes estímulos sobre los órganos sensoriales, es un proceso activo, histórico y tiene un carácter objetual en los menores del grado inicial.

Luria considera a la comprensión como el conjunto de procesos que garantizan el reflejo subjetivo, parcial y al mismo tiempo adecuado de la realidad. Es el proceso mediante el cual se forma la imagen de la realidad, se corrige y se comprueba. La construcción de una imagen adecuada a la realidad es una condición necesaria para el éxito de cualquier actividad en los escolares sordos de preparatorio.

El uso de láminas temáticas (de mucha importancia en el trabajo con las niñas y niños sordos de preparatorio y aplicada en la investigación) fue cuestión de análisis y experimentación por el discípulo de Vigotsky; Luria, al considerar:

“La comprensión del argumento expresado en forma visual, gráfica... es desde hace mucho uno de los métodos más extendidos en la clínica para los estudios intelectuales (...)”. El eminente neurofisiólogo reconoce el papel de las huellas visuales en los procesos intelectuales. Esto se relaciona con la puesta en práctica de los diferentes tipos de pensamientos (ya tratados) en las niñas y niños sordos de preparatorio:

- Pensamiento usual en acción: Para que un menor sordo de preparatorio comprenda el contenido general de La Edad de Oro es preciso ofrecerle un sentido significativo para ellos, acercar los contenidos a sus experiencias y modelarlos mediante dramatizaciones, danzas, pantomimas y otras expresiones propias de la comunidad sorda.
- Pensamiento visual en imágenes: En la investigación se ha tenido en cuenta que es predominante en los escolares de preparatorio. Los niños piensan solo con imágenes objetivas, aún no poseen conceptos definidos. El uso de los pictogramas, las pistas o imágenes en el cuarto momento de la metodología interactiva confirma el uso de este tipo de pensamiento en los menores de la muestra.

- Pensamiento abstracto: Se parte de formas simples a más complejas para hacer juicios, predicciones, hipótesis, comparaciones etcétera. El orden de cada uno de los momentos de la metodología y el nivel ascendente en la complejidad de las actividades, confirma esta aseveración, básica en el trabajo con alumnos con sordera profunda de preparatorio.

Tentativamente el autor de esta tesis, ha retomado importantes aportes en el campo de la Psicología, la Pedagogía y la Neuropsicología para contextualizarlos en el campo de acción que lo ocupa; la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los escolares sordos de un grado tan sensible como el de preparatorio.

### 1.3- Caracterización de lo ideal o esperado en la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en los escolares sordos de preparatorio.

La obra La Edad de Oro es uno de los libros que existen en las escuelas cubanas y que forma parte del Programa Editorial Libertad uno de los tantos **Programas** de la actual **Batalla de Ideas** considerada por el Comandante en Jefe como “la batalla de la cultura contra la ignorancia”. Este libro no debe estar ajeno a los niños con sordera profunda de preparatorio. El propio José Martí escribió en el prólogo de la revista devenida libro; “Para los niños es este periódico, y para las niñas, por supuesto.” (2002: 5) más adelante agregó “Para eso se publica La Edad de Oro; para que los niños americanos sepan cómo se vivía antes, y se vive hoy, en América “( 2002: 6). Partiendo del reconocimiento de la lengua de señas, como la materna en este grado, los escolares sordos también pueden comprender “cómo se vivía antes y se vive hoy” El propio Martí reconoce el valor que tiene la Lengua de Señas para la comprensión de los niños sordos, al escribir luego de la visita a una escuela;”Se entendían con los dedos, que subían y bajaban por el aire en mil figuras...”(Bell Rodríguez, R. 2004:52).

Los estudiosos de la obra martiana Cintio Vitier y Fina García- Marruz en el folleto “Guía para los maestros de las aulas martianas”, incitan a los docentes a trabajar con la obra de Martí, a través de “una campaña de ternura y de ciencia”; en esta guía ellos recuerdan las palabras del apóstol cuando dijo “no enviaríamos pedagogos por los campos, sino conversadores” que deben emprender “una campaña de ternura y de ciencia”. De esa manera es posible que los escolares sordos del grado preparatorio comprendan el contenido general de La Edad de Oro.

En el mensaje de la Sociedad Cultural José Martí a los maestros, que apareció en el Tabloide del VII Seminario Nacional para Educadores, el director de la Oficina del Programa Martiano y Presidente de la Sociedad Cultural José Martí; Armando Hart Dávalos expresó: “Martí nos hablaba de la instrucción del pensamiento y la educación de los sentimientos”.

Se infiere de las reflexiones anteriores que a pesar de los trastornos en los procesos psíquicos que demuestran los escolares sordos de preparatorio, pueden comprender el contenido general de La Edad de Oro, si se aplican estilos de aprendizajes desarrolladores, sustentados en las potencialidades y proyectados sobre una didáctica potenciadora.

**1.4-Aparatos teórico cognitivo; metodológico o instrumental.**

**1.4.1-Presupuestos teóricos conceptuales e instrumentales que orientan la aplicación de la Metodología Interactiva.**

El Diccionario de la Lengua Española y de Nombres Propios (1984:504) define el término metodología como: Ciencia del método. Conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica o en una exposición doctrinal.

En las Ciencias Pedagógicas se refiere a una vía novedosa que permita al educador dirigir la apropiación del contenido de la educación en los educandos para orientar la realización de las actividades de la práctica educativa. La metodología constituye un diseño funcional de cómo vamos a operar con el conjunto de métodos, procedimientos y técnicas, es decir el funcionamiento interno de acciones metodológicas para lograr un fin y solucionar un problema de la teoría o de la práctica educativa (Marimón Carrazana, J. 2003).

Todo planteamiento investigativo que se erija como metodología debe tener en cuenta los elementos constitutivos y su conceptualización que permiten que se constituya la metodología como tal, es decir sus componentes estructurales y también las formas en que se va a operar en la realidad educativa con los instrumentos y recursos previstos, es decir el modo de proceder, por ello se habla de una estructura y de un proceso. (Maritza Galindo, S. y otros, 2005)

La doctora N. Armas Ramírez y otros (2004), exponen que el concepto de metodología ha tenido múltiples definiciones y puede ser entendido en un plano más general, más particular o más específico.

En el plano más general se define como el estudio de los métodos del conocimiento y transformación de la realidad; la aplicación de los principios de la concepción del

mundo al proceso del conocimiento de la creación espiritual en general u a la práctica.

La metodología vista en un plano más particular se refiere a aquella que incluye un conjunto de métodos, procedimientos y técnicas que responden a cada ciencia en relación con sus características y su objeto de estudio.

**En un plano más específico** significa un conjunto de métodos, procedimientos, técnicas, que regulados por determinados requerimientos, nos permiten ordenar mejor nuestro pensamiento y nuestro modo de actuación para obtener y descubrir nuevos conocimientos en el estudio de los problemas de la teoría o en la solución de problemas de la práctica.

A la última definición se afilia el autor del presente pre-experimento mirando el término metodología como aporte de la investigación, al tiempo que inscribe el aporte como práctico, partiendo del criterio de que las metodologías se pueden distinguir en dos acepciones como aporte teórico o como aporte práctico, aunque la diferencia entre ambas no radica en los elementos que la constituyen sino en la función que desempeña con relación al objeto, en este caso la comprensión para la lectura.

La utilización de metodologías en la atención a escolares con sordera profunda debe tener en cuenta (Guerra Iglesias, S y otros 2006) aspectos como los siguientes:

- Trabajar los contenidos en un sentido menos teórico, sin perder su científicidad, con un carácter más práctico y vivencial.
- Aprovechar todos los analizadores conservados, todas las sensaciones táctiles y sacar mayor provecho al olfato y al gusto en aquellos casos que así lo requieran, cuando la vista, las manos y el oído no sean las principales fuentes de conexión con el medio.
- Diversificar materiales y medios de enseñanza.
- Utilizar procedimientos de aprendizaje que resulten atractivos e influyan favorablemente en la apropiación de estrategias de aprendizaje.
- Emplear actividades significativas de aprendizaje.

Según Maricela Rodríguez, Rogelio Bermúdez y Nerely de Armas (2004) toda metodología como aporte científico debe estar diseñada de manera que conste de:

- **Objetivo que se pretende alcanzar.**
- **Fundamentación.**
- **Elementos que intervienen en su estructura (el aparato teórico o cognitivo y el metodológico o instrumental) y el proceso.**

El aparato teórico cognitivo está conformado por el cuerpo categorial que son las categorías y conceptos y el cuerpo legal que se compone de las leyes, principios o requerimientos.

El aparato instrumental lo integran los métodos, procedimientos, técnicas y medios que se utilizan para llevar a cabo el proceso.

#### **OBJETIVO DE LA METODOLOGÍA INTERACTIVA.**

Aplicar un conjunto de métodos, procedimientos y técnicas que actuando de manera sistemática y regulada por un conjunto de principios y requerimientos potencien la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, contribuyendo a la solución de un problema de la práctica educativa en los escolares sordos de preparatorio.

#### **FUNDAMENTACIÓN DE LA METODOLOGÍA INTERACTIVA.**

Partiendo de la sistematización realizada sobre la categoría comprensión (Epígrafes 1.1 y 1.2) y la importancia que en esta tiene la experiencia, **la cultura** y la utilización de medios alternativos como las imágenes y los movimientos, se aprovechan las potencialidades que ofrece la asignatura **Lengua de Señas Cubana** para potenciar la comprensión para la lectura de la Edad de Oro en los escolares con sordera profunda de grado preparatorio, en las unidades temáticas La escuela y Los héroes y mártires de la Patria.

#### **APARATO TEÓRICO COGNITIVO.**

<b>PRINCIPIOS Y LEYES</b>	<b>CATEGORÍAS Y CONCEPTOS</b>	<b>REQUERIMIENTOS</b>
.Principios de la didáctica.	Didáctica.	La adecuación de estos

<p>.Relación instrucción y educación.</p>	<p>metodología clase métodos procedimientos medios de enseñanza técnicas instrucción-educación</p>	<p>principios y categorías a la Pedagogía Especial mediante una Didáctica potenciadora .</p>
<p>. Ley del carácter cualitativamente superior de la psicología humana en comparación con la psicología animal. .Ley genética fundamental del desarrollo. .Ley fundamental de la dinámica del desarrollo o situación social. <b>Tesis</b> .La teoría de la actividad .El principio de la unidad de lo afectivo y lo cognitivo. .La zona de desarrollo próximo. .Los períodos sensitivos. Detección y atención temprana. .La estructura del defecto .El trabajo correctivo-compensatorio.</p>	<p>vivencia otros, ahora, después, mañana. períodos sensitivos del desarrollo. signo. signación. funciones psíquicas superiores (atención, pensamientos, lenguaje, memoria, percepción) corrección compensación. zona de desarrollo actual. zona de desarrollo próximo. actividad. comunicación. comprensión.</p>	<p>El accionar teórico y práctico del proceso de enseñanza y aprendizaje debe estar sustentado en el paradigma socio-histórico-cultural de Vigotsky, sus seguidores y lo positivo de otras corrientes psicológicas.</p>

**La ley del carácter cualitativamente superior de la psicología** define que lo psíquico se rige por leyes psicológicas y no unilateralmente por las leyes biológicas ni por las leyes sociales (Betancour, J. y otros)

**Sobre la ley genética fundamental del desarrollo** Vigotsky expuso que cualquier función psicológica superior en el proceso de desarrollo infantil se manifiesta dos veces, en primer lugar como función de la conducta colectiva y luego como una capacidad interior de la actividad del proceso psicológico.

Respecto a la ley fundamental de la dinámica del desarrollo o situación social Vigotsky sentenció "Al inicio de cada período de edad la relación que se establece

entre el niño y el entorno que lo rodea, sobre todo el social, es totalmente peculiar, específica, única e irrepetible para esta edad”.

Las tesis vigotskianas que emanan de las leyes anteriores y el cuerpo categorial que las sustentan, son el sostén teórico de la Metodología Interactiva como resultado de esta investigación, junto a los principios que regulan a la Didáctica como la sistematización, la vinculación de la teoría con la práctica, la unidad de lo concreto y lo abstracto, el carácter científico de la enseñanza y la atención individual sobre la base de la instrucción y la educación considerando la primera como la obtención de conocimientos y habilidades y la segunda como todo lo dirigido a la formación de la personalidad. Sin conocimientos es difícil educar.

En el proceso investigativo el vínculo dinámico entre el cuerpo legal, categorial e instrumental aplicado, se concretó en el uso del Método de Entrenamiento Metodológico Conjunto en la escuela como estilo de dirección ideal para el logro de la transformación en la comprensión para la lectura de La Edad de Oro de los escolares sordos de preparatorio .Sus espacios en las etapas de caracterización, demostración y control así como los Colectivos de Ciclo, las Preparaciones Metodológicas y las Preparaciones para las asignaturas, específicamente las que se relacionan con la asignatura Lengua de Señas, se aprovecharon convenientemente. Ya en el proceso de enseñanza y aprendizaje concretamente, el concepto de metodología adquiere otra acepción es entonces considerada como: "(...) Conjunto de principios, estrategias, requerimientos, pasos que se refieren a la teoría y práctica de la enseñanza a fin de articular con coherencia los objetivos, contenidos, procedimientos de una materia dada para cobrar vida en la propia didáctica de la clase"(C.Alvares,R.Mañalich,P.Pontual).En el siguiente epígrafe y en el 2.2 se hace referencia a la Metodología Interactiva desde esta perspectiva y como proceso declarando los métodos, procedimiento y técnicas o actividades del cuerpo instrumental.

De modo que resulta necesario tener en cuenta que los **métodos** son categorías de la Didáctica que conjuntamente con el objetivo, el contenido y la organización determinan la lógica interna del proceso de enseñanza (Galindo.M, y otros, 2005). Estos se clasifican teniendo en cuenta; la estimulación de la actividad productiva (investigativo, juegos didácticos, debates); la fuente de adquisición del contenido (oral, visual, trabajo con el libro de texto); por la independencia cognoscitiva (trabajo independiente, explicativo ilustrativo, investigativo) y según la actividad del

maestro(expositivo,elaboración conjunta, trabajo independiente) Los que se proponen en la metodología favorecen primero el papel de los **otros** para luego dar paso a mayor independencia en la comprensión y su socialización.

Por otra parte los procedimientos son el conjunto de pasos y acciones que realiza el maestro para propiciar acciones del estudiante que están orientadas al cumplimiento del objetivo propuesto concretado en los métodos. En el caso de esta propuesta la observación, la descripción, la demostración y la comparación son fundamentales.

En el cuerpo instrumental se ofrecen diferentes técnicas de participación teniendo en cuenta que son herramientas y recursos educativos que facilitan la interacción y la implicación que, conjuntamente con los métodos y los procedimientos, constituyen las oportunidades para que los escolares asuman un **protagonismo**. En la Metodología Interactiva las técnicas y actividades se sustentan en el uso de los analizadores conservados, las nuevas tecnologías y los medios propios de la especialidad (auxiliares auditivos, el espejo, instrumentos sonoros).

#### **1.4.2-Aclaraciones necesarias respecto a la Metodología Interactiva.**

El autor de la presente investigación considera prudente hacer algunas reflexiones de carácter didáctico y metodológico, que deben tenerse en cuenta en la implementación de la Metodología Interactiva.

La Pedagogía constituye la ciencia básica dentro del conjunto de las Ciencias Pedagógicas. Dentro de ese conjunto de ciencias está la Didáctica que es "(...) la ciencia que investiga las leyes del proceso de enseñanza y aprendizaje, por lo que debe estudiar las exigencias que la práctica sociohistórica impone a la escuela "... (Guerra Iglesias, S y otros, 2006 .5)

El uso de metodologías es uno de los tantos elementos que tienen en cuenta las diferentes concepciones didácticas.Para aplicar la Metodología Interactiva se debe partir de la perspectiva de una didáctica integradora y no tradicional. La primera reconoce la necesidad de adoptar determinadas peculiaridades en correspondencia con las Necesidades Educativas Especiales, en este caso con escolares de preparatorio, portadores de sordera profunda.(Guerra Iglesias,S y otros.2006).

La efectividad de la metodología depende, en gran medida, de la utilización de los diferentes tipos de mediación:

**.Mediación social:** Se trata del papel del trabajo en grupos, de la influencia de los **otros**, maestros, familia, comunidad. En este caso el juego es cardinal.

**Mediación instrumental;** se divide en dos aristas:

**Instrumental:** El uso de medios propios de la especialidad; auxiliares auditivos, láminas, espejos y otros.

**Signos:** Se llama también mediación semiótica; se pone en práctica en la propuesta cuando se hace uso de los pictogramas, las pistas, las marcas para la comprensión de La Edad de Oro. (González, V y Cobas, C.L. y otros, 2007)

**Mediación anatomofisiológica:** No es más que el uso de los analizadores conservados; la visión, el tacto, el gusto, los restos auditivos y el analizador cinestésico aplicando el concepto de sistema funcional tratado anteriormente.

La propuesta consta de cuatro momentos metodológicos, que se aplican dentro de la asignatura del plan de estudio Lengua de Señas Cubana; en los ejes temáticos La escuela y Los héroes y mártires de la patria. Se recomienda su aplicación durante el tercero y cuarto períodos del curso escolar. En dependencia de los resultados del diagnóstico que se realiza al final del grado preparatorio, puede o no aplicarse durante la etapa de aprestamiento de primer grado que, en la enseñanza, debe ser aproximadamente de un mes de duración; cuatro o cinco semanas.

La Metodología es interactiva porque se basa en la interacción con los elementos socializadores (escuela, familia y comunidad) la Obra la Edad de Oro y, los momentos metodológicos se interconexionan unos con otros en evidente enfoque de sistema. A pesar de la relación de los momentos se sugiere cierta predominancia en determinadas etapas del curso escolar. El primero y el segundo deben predominar en el tercer período, el tercero y el cuarto, en el cuarto período, todos de forma pura o correlacionada, respetando las frecuencias (4 en la semana) y el tiempo de la asignatura (45 minutos).

No se pretende en ningún momento la aplicación de actividades predeterminadas, las niñas y niños con sordera profunda de preparatorio, se muestran muy deseosos de conocer cosas nuevas, el mundo que les rodea les resulta llamativo e interesante y su analizador visual se pone a la expectativa de lo que sucede en su radio de acción, esa predisposición se debe encausar, esa predisposición se debe potenciar al máximo con actividades dinámicas, desarrolladoras del pensamiento abstracto inicial.

La vinculación con el juego de las actividades es de vital significación, por cuanto es la actividad fundamental del grado.No se debe olvidar que se está ante la presencia

de menores que no recibieron las influencias del Círculo Infantil y por lo tanto, los pequeños tienen un inmenso “tablero por llenar en sus mentes”, dado además entre otras cosas, por el bajo nivel de competencia comunicativa que impera en los hogares de donde provienen. La pedagogía del cariño o tesis de lo afectivo a lo cognitivo de Vigotsky debe instrumentarse en la dinámica de los momentos metodológicos.

Cuando se nota en la práctica la comprensión por los pequeños del objetivo de las actividades, no se puede hacer otra cosa que pensar que Martí escribió una gran premonición en La Edad de Oro que dice “Los niños saben más de lo que parece...” (2004: 7). La metodología se apoya en las pantomimas y dramatizaciones, el análisis de las ilustraciones del libro y el uso de los pictogramas como técnicas fundamentales, complementadas por otras actividades.

El primer momento y el segundo se dirigen a motivar a los alumnos hacia la lectura de la obra y al incremento de las experiencias (poblar la mente de ideas) para poder comprender su contenido, las actividades en estas etapas son predominantemente reproductivas. En el tercer y cuarto momento predominan las actividades aplicativas y creativas, en ellas resulta importante el trabajo con las ilustraciones del libro, es decir comprender el contenido de la obra interpretando las “pistas”, “marcas” o imágenes que contiene. Es un momento oportuno para insistir en la forma correcta de tomar y hojear el libro. Durante la observación de la portada se realizan preguntas tales como:

¿A quienes ven en la hoja? ¿Cómo creen que se sienten? ¿Por qué se sienten así? ¿Qué dirán esos niños? La portada es el primer contacto con la obra, debe motivarlos a las siguientes acciones e ir conformando la idea de que fue dedicada a los niños, en este sentido se pueden realizar variadas actividades, unidas a otras en las que puedan comparar el libro, atendiendo a la portada, teniendo en cuenta el color, la forma y el tamaño, con otros libros.

El trabajo con las demás páginas debe contener actividades dirigidas a la búsqueda del qué con preguntas como: ¿Qué ven? ¿Qué hacen? ¿Qué dirá en esa hoja? Ya aquí se aprovecha el uso de fotos o láminas, contenidas o no en el libro, para la descripción física de José Martí; se destacan aspectos distintivos como la frente y el bigote para la comparación con otras personalidades. Se asocia el libro con el autor.

La comprensión de ideas generales del libro a través de **pictogramas (Anexo 8)** es otra técnica. **Los pictogramas son dibujos que identifican y representan la**

**realidad, situando a los sujetos en el espacio, el tiempo y los contenidos semánticos; se emplean para anticipar determinadas informaciones.** (Gómez Leiva, I. 2005: 61).

Para su uso se deben tener en cuenta los siguientes requisitos:

- Deben ser confeccionados en cartulina blanca.
- El tamaño debe ser aproximadamente de 20 centímetros cuadrados para lograr su percepción desde todos los ángulos del aula.
- Los dibujos deben hacerse lo más claro posible y que sean de fácil decodificación, ilustrando una sola acción.
- Se deben omitir detalles no esenciales, rasgos del rostro, la vestimenta etcétera.

Otra actividad que se puede realizar en los momentos, en dependencia de sus objetivos, es la técnica de Cloze adaptada a los pictogramas. Esta técnica se aplica para comprobar la comprensión; es un procedimiento que acciona los sistemas cognitivos de los lectores (Arias Leiva y otros ,2007)

Dado un " texto" breve, apoyado en pictogramas, se suprimen algunos para que los alumnos seleccionen los que faltan entre otros pictogramas; esto se realiza con el apoyo de los componedores individuales y colectivos.

Después que los escolares dominan de forma consciente el contenido general del libro con el uso de los pictogramas, es decir los descifren, los "lean ", se comprueba la comprensión con actividades o preguntas como: Selecciona del "texto" la imagen o el muñequito que representa a José Martí...a escribir... al niño...a la niña... y otras.

Estas actividades relacionan a los alumnos con el contenido literal del "texto" es decir con la llamada lectura selectiva.

Luego que hayan desarrollado habilidades en actividades como la anterior, es decir que asocien las imágenes con las señas que se le dicen o su contenido semántico; se le hacen preguntas como: ¿Quién escribió este libro? Buscan la respuesta en los pictogramas ¿A quién Martí dedicó este libro? Seleccionan la respuesta literal de las imágenes consecutivas.

Ya comprendido y leído de forma fluida el "texto pictográfico" se hacen otras interrogantes ¿Cuál es el nombre del libro? Lo dicen primero interpretando los pictogramas del título. Aquí se produce un acercamiento a las preguntas del primer

nivel de comprensión ¿Qué otro libro se parece a este por el tamaño...color...forma...sus figuras...lo que dice etcétera? Escoge entre otros libros presentados, para lograr relaciones paratextuales iniciales.

Posteriormente se hacen las preguntas anteriores donde las respuestas no sean literales, es decir no se apoyen en el “texto pictográfico”.

Al finalizar el cuarto momento, las niñas y niños deben saber decir de modo creativo el contenido general de la obra La Edad de Oro, como resultado de las técnicas participativas utilizadas.

Para la implementación de la Metodología Interactiva se utilizaron las preparaciones para las asignaturas, las preparaciones metodológicas y los colectivos de ciclos, en función de lograr una correcta base orientadora sobre los demás docentes que trabajan con el grado y lograr así influencias multidisciplinares.

## **CAPITULO II: DIAGNÓSTICO, MODELACIÓN Y VALIDACIÓN**

### **2.1- Resultados de la etapa de constatación inicial.**

La población de esta investigación, que coincide con la muestra, estuvo conformada por los 5 alumnos sordos del grado preparatorio de la Escuela Especial Rafael Morales González.

Los instrumentos aplicados para constatar el estado inicial de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro se basaron en los 3 niveles de comprensión caracterizados de la siguiente forma (Arias, G.2007: 12)

**Nivel I** (¿Qué dice el texto? Lectura inteligente) Asociado a la comprensión del significado literal, implícito y complementario del texto. Este nivel se puede medir a partir del reconocimiento de lo que el texto comunica explícita e implícitamente (...).

**Nivel II** (¿Qué opino del texto? Lectura crítica). El alumno analiza, enjuicia, valora el contenido y la forma del texto, además, emite criterios personales de valor y los argumenta al reconocer el sentido profundo del texto.

**Nivel III** (¿Para qué me sirve el texto? Lectura creadora) Relacionado con el establecimiento de relaciones entre el texto leído y otros textos, ya sea por el tratamiento del tema, por el estilo, la tipología textual a la que pertenece, u otros aspectos susceptibles de comparar. Asimismo, ofrece la vigencia del contenido y mensaje del texto con respecto a otros textos, a otras realidades, otras experiencias; aplica lo leído a nuevas situaciones, reacciona ante ello y, en última instancia, puede modificar la conducta personal.

Estos niveles se contextualizaron a la investigación de la siguiente forma:

**Nivel I:** Se asocia con el significado literal, implícito de las técnicas aplicadas. Un escolar se sitúa en este nivel sí:

- Reproduce de forma literal las pantomimas y dramatizaciones.
- Refleja las ilustraciones en dibujos y modelados.
- Asocia los pictogramas con las señas correspondientes.

**Nivel II:** Emisión de criterios que apuntan al reconocimiento del sentido de las pantomimas, dramatizaciones, ilustraciones y pictogramas. El escolar está en este nivel sí:

- Explica el contenido de pantomimas y dramatizaciones.
- Construye el significado a partir de las ilustraciones.
- Interpreta los pictogramas de forma fluida dentro de otros.

**Nivel III:** Las relaciones creadoras del contenido de las técnicas con la obra, la realidad y la extrapolación a otros contextos. El escolar se ubica en este nivel sí:

- Crea otras pantomimas y dramatizaciones sobre la base de las tratadas.
- Explica de modo fluido y creativo el contenido de la obra por sus ilustraciones, sus experiencias y relaciona las ilustraciones con otras.
- Expresa de manera creadora e independiente el contenido general de la obra.

Para constatar la pérdida auditiva de los integrantes de la muestra se realizó el estudio de documentos (Ver anexo1), se analizaron las audiometrías contenidas en los expedientes clínicos, de esta forma se comprobó que todos son portadores de sordera bilateral profunda, es decir pérdidas de más de 81 decibeles y que la captación social del habla, o restos auditivos, está por debajo del 40 por ciento como promedio. Se constató también, en el rastreo del expediente clínico, que la causa de la sordera fue la meningoencefalitis en la etapa anterior a los 3 años. El expediente pedagógico ofreció información referente al contexto donde conviven y el estado de la satisfacción de las necesidades materiales y espirituales.

La prueba pedagógica (ver Anexo 2) se elaboró teniendo en cuenta tres series de actividades en correspondencia con los niveles; para la serie A actividades propias del Nivel I; para la B actividades del Nivel II y para la C actividades del nivel III; esto favoreció el adecuado procesamiento de la información. El 100 por ciento de la muestra se situó en el primer nivel, es decir el nivel de desempeño reproductivo, caracterizado de la siguiente forma:

- Reproducción formal de pantomimas y dramatizaciones.
- Expresión literal y limitada de ilustraciones en dibujos con apoyo del investigador.
- Asociación de las imágenes pictográficas con las señas, con el uso de niveles de ayuda.
- Poca motivación por la comprensión de La Edad de Oro.
- Reducidas experiencias y conocimientos previos para la comprensión consciente del contenido general de la obra.

La observación de la clase de Lengua de Señas (ver anexo 3) permitió constatar que el 100 por ciento de los escolares se ubicaron en el nivel I. Establecen relaciones con las técnicas aplicadas de manera literal y explícita. Con la aplicación de niveles de ayuda, reproducen las pantomimas y dramatizaciones; reflejan en expresiones plásticas las ilustraciones y relacionan los pictogramas con las señas en correspondencia con su vocabulario activo y pasivo.

La aplicación de las entrevistas a docentes, directivos y a los padres (anexos4, 5, 6,7) permitieron situar al 100% de la muestra en el primer nivel de comprensión, y la recopilación de información que justifican la necesidad de instrumentar la Metodología Interactiva.

**2.2-** La Metodología Interactiva como proceso. Resultados de la etapa experimental.

La Metodología Interactiva vista como proceso no es más que las diferentes formas en que operan en la práctica el conjunto de métodos, técnicas y procedimientos incluyendo también la incidencia de los requerimientos en el desarrollo y los pasos que se siguen para alcanzar los objetivos propuestos, el proceso expresa el funcionamiento interno de la estructura, su dinámica .

Este proceso está directamente relacionado con las formas en que operan en la práctica el aparato cognitivo e instrumental de la metodología.

### **PRIMER MOMENTO**

**Comprensión de las motivaciones para la lectura de La Edad de Oro.**

#### **APARATO INSTRUMENTAL**

**Objetivo:** Comprender los motivos y propósitos de la lectura del libro la Edad de Oro.

**Duración:** semanas 1, 2, 3,4 y 5 del tercer período del curso escolar.

Se respetan las frecuencias de la asignatura Lengua de Señas, según el plan de estudio y el tiempo de duración de la clase.

**Principales métodos:** expositivo, elaboración conjunta, investigativo, juegos didácticos, debates, visual, práctico, explicativo ilustrativo y trabajo independiente

**Procedimientos principales:** observación, descripción, explicación, diálogo, conversación, comparación, demostración, trabajo independiente

**Medios fundamentales:** auxiliares auditivos, libro La Edad de Oro, pictogramas, espejo, instrumentos sonoros, objetos reales, computadora, videos

#### **IMPLEMENTACIÓN DE LAS TÉCNICAS:**

Pantomimas y Dramatizaciones.

a)-Observación de pantomimas y dramatizaciones sobre la importancia de la lectura de La Edad de Oro realizadas por docentes (incluyendo a la instructora de arte) alumnos de otros grados y familiares.

b)-Reproducción de las pantomimas y las dramatizaciones sobre la importancia de la lectura de La Edad de Oro.

Trabajo con las ilustraciones del libro.

a)-Observación y descripción de ilustraciones de La Edad de Oro, apoyados en el video y la computadora.

b)-Reproducción en dibujos y modelados en plastilina de las ilustraciones.

Uso de los pictogramas.

a)-Elaboración conjunta y en la práctica de los pictogramas.

b)-Asociación literal de los pictogramas con sus señas.

Otras actividades que complementan las técnicas.

- Conversaciones con alumnos que tienen experiencias lectoras en la escuela y la comunidad.
- Diálogos con docentes de la escuela y del contexto donde viven.
- Intercambios con miembros de la comunidad sorda.
- Conversaciones con familiares, escritores y actores en el contexto comunitario.
- Visión y debates de spot televisivos y animados.
- Participación en concursos en diferentes manifestaciones.
- Narración de cuentos infantiles.

Para ilustrar el proceder metodológico del trabajo con las técnicas en este momento, se dividen las acciones en dos modalidades; las acciones que realiza el maestro y las acciones esperadas de los alumnos.

#### PROCEDER METODOLÓGICO:

ACCIONES QUE REALIZA EL MAESTRO	ACCIONES ESPERADAS DE LOS ALUMNOS
Solicita que se sienten correctamente. <b>Lo demuestra.</b>	Se sientan correctamente.
Pide que se ajusten los auxiliares auditivos. <b>Lo demuestra.</b>	Ajustan los <b>auxiliares auditivos.</b>

Explica el objetivo de la actividad de forma <b>sencilla</b> , teniendo en cuenta <b>el qué, el cómo, y el para qué</b> . Pregunta para <b>controlar la comprensión</b> . ¿Qué vamos hacer? ¿Cómo lo vamos hacer? ¿Para qué la vamos hacer?	Vamos hacer una <b>pantomima</b> . La vamos hacer con la ayuda de la maestra la <b>instructora de arte y la computadora</b> . Para conocer sobre el cuidado de los libros.
Muestra la imagen en la computadora de Nené Traviesa rompiendo el libro. Solicita <b>que miren bien</b> para que respondan ¿A quién ven en la ilustración? ¿Qué hace? ¿Por qué lo hace?	Observan <b>detenidamente</b> la ilustración luego de <b>comprender</b> las preguntas.
Pregunta ¿A quién ven en la ilustración?	Veo una <b>niña</b> .
Observen bien mis labios que voy a decir la palabra <b>niña</b> . Repite varias veces <b>exagerando</b> la pronunciación.	Observan el movimiento de los <b>labios</b> .
Vamos a repetir juntos el <b>movimiento de los labios</b> para decir la palabra niña.	Reproducen el <b>movimiento de los labios</b> .
Vamos a repetirlo delante del <b>espejo</b> .	Lo repiten varias veces delante del <b>espejo</b> .
Solicita que pongan los dedos en la <b>nariz</b> de la maestra cuando pronuncia la palabra.	Ponen los dedos en la nariz de la maestra y notan la vibración.
Miren de nuevo la lámina.	Miran la lámina.
¿Qué hace la niña?	Está rompiendo un libro.
¿Por qué la niña rompe el libro?	Porque se puso alegre.
La <b>instructora de arte</b> hace la pantomima sobre la ilustración.	Atienden detenidamente.
Indica la <b>repetición</b> de la pantomima.	Repiten la pantomima.
La <b>instructora de arte</b> realiza la pantomima positiva. La repite <b>varias</b> veces.	Repiten la pantomima positiva <b>varias</b> veces.
Pregunta ¿Cuál de las dos pantomimas les gusta más?	Me gusta más la última.
Sigue interrogando ¿Por qué te gusta más la última pantomima?	Me gusta más porque la niña cuida el libro, no lo rompe.
¿Qué deben hacer ustedes con sus libros?	Debemos cuidarlos mucho.
¿Por qué deben cuidarlos mucho?	Porque sirven para leer, para aprender.
Solicita que miren a sus labios que va a pronunciar las palabras <b>niña y niño</b> .	Miran detenidamente a los <b>labios</b> de la maestra.

Pide que repitan junto primero la palabra <b>niña</b> y luego la palabra <b>niño</b> .	Repiten juntos.
Indica; fíjense como terminan cuando las pronuncio.	Se fijan en la terminación de niña y de niño .Notan la diferencia.
Pregunta ¿La terminación es igual o diferente?	Exponen que la terminación es diferente.
Explica, cuando diga niña se ponen las niñas de pie , cuando diga niño se ponen los niños de pie.Hace varias demostraciones.	Cuando la maestra dice niña se ponen las niñas de pie, cuando dice niño se ponen los niños de pie.
Solicita que repitan la pantomima que más les gustó.	Repiten la pantomima positiva.
Orienta como tarea que le van a repetir la pantomima que más les gustó a su familia y le explicarán lo que significa. Pregunta ¿Qué van hacer de tarea?	Vamos a repetir la pantomima que más nos gustó en la casa y explicar lo que dice.

## **SEGUNDO MOMENTO**

**Ampliación y socialización de los conocimientos y experiencias sobre la Edad de Oro.**

### **APARATO INSTRUMENTAL**

**Objetivo:** Ampliar y socializar los conocimientos y experiencias sobre el libro La Edad de Oro.

Se aplica durante las semanas 6, 7, 8,9 y 10 del tercer período.

Principales métodos: elaboración conjunta, expositivo, juegos didáctico, práctico, visual, explicativo ilustrativo, trabajo independiente

Procedimientos principales: observación, descripción, demostración, conversación, explicación, diálogo, trabajo independiente

Medios fundamentales: auxiliares auditivos, espejo, libro La Edad de Oro, computadora, video, espejo, títeres, componedores individuales y colectivos, instrumentos sonoros, láminas, pictogramas

### **IMPLEMENTACIÓN DE LAS TÉCNICAS:**

Pantomimas y Dramatizaciones.

a)-Elaboración y ejecución conjunta de pantomimas y dramatizaciones sobre los temas siguientes:

- El cuidado de los libros.
- La importancia de la lectura.

- El amor a la familia.
- La solidaridad, la igualdad y otros temas relacionados con el contenido de La Edad de Oro.

Trabajo con las ilustraciones del libro

- a)-Reproducción de movimientos corporales sobre las ilustraciones del libro.
- b)-Participación en el concurso **Yo dibujo la Edad de Oro**, donde reproducen ilustraciones del libro y se realiza un mural colectivo.

Uso de pictogramas.

- a)-Elaboración conjunta de nuevos pictogramas sobre la base de la experiencia adquirida .Ampliación del vocabulario activo y pasivo con las señas de José Martí, libro, Edad de Oro, Cuba,Fidel, América Latina ,niña ,niño y otras básicas para el trabajo con la obra.

Otras actividades que complementan las técnicas.

- Cuartos excluidos, rompecabezas y laberintos. Se pueden retomar actividades del momento anterior.

### **TERCER MOMENTO**

**Comprensión del significado de las técnicas sobre La Edad de Oro.**

#### **APARATO INSTRUMENTAL**

**Objetivo:** Comprender el significado de las técnicas sobre La Edad de Oro..

Duración: semanas 1, 2, 3, 4,5 del cuarto período.

Principales métodos: elaboración conjunta, práctico, visual, explicativo ilustrativo, expositivo, trabajo independiente

Procedimientos principales: observación, descripción, explicación, conversación, diálogo, demostración, trabajo independiente

Medios fundamentales: auxiliares auditivos, espejo, libro La Edad de Oro, títeres, componedores individuales y colectivos, objetos reales, computadora, video, láminas

#### **IMPLEMENTACIÓN DE LAS TÉCNICAS**

Pantomimas y Dramatizaciones:

- a)-Elaboración conjunta de pantomimas y dramatizaciones sobre los cuentos Nené Traviesa, Bebé y el señor Don Pomposo, La muñeca negra y Los zapaticos de rosa.
- a)-Reproducción de las pantomimas y las dramatizaciones por los alumnos
- b)-Debate de los mensajes contenidos en las pantomimas y dramatizaciones.

c)-Explicación de los mensajes de las pantomimas y dramatizaciones.

Trabajo con las ilustraciones:

a)-Debate de los dibujos del **concurso** realizado y que se expusieron en un mural

b)-Construcción del significado de los dibujos.

Uso de los pictogramas:

a)-Aplicación de la técnica de Cloze con el uso de los pictogramas (ver subepígrafe 1.4.2)

Otras actividades que complementan las técnicas:

- Completamiento de frases en lengua de señas.
- Empleo del **software educativo La Edad de Oro** adaptado a las técnicas.

## **CUARTO MOMENTO**

**Comprensión creadora del contenido general de la obra La Edad de Oro.**

### **APARATO INSTRUMENTAL**

**Objetivo:** Explicar creativamente el contenido general de la Edad de Oro.

Duración: semanas 6, 7, 8,9 y 10 del cuarto período

Principales métodos: elaboración conjunta, visual, explicativa ilustrativa, trabajo independiente

Procedimientos principales: observación, descripción, comparación, conversación, diálogo, trabajo independiente.

Medios fundamentales: auxiliares auditivos, libro La Edad de Oro, títeres, láminas, componedores individuales y colectivos, computadora, videos

### **IMPLEMENTACIÓN DE LAS TÉCNICAS**

Pantomimas y Dramatizaciones:

a)-Crear pantomimas y dramatizaciones positivas a partir de las negativas.

b)-Cambiar finales a pantomimas y dramatizaciones.

c)-Explicar creadoramente contenidos de la obra con apoyo de las pantomimas y dramatizaciones.

Trabajo con las ilustraciones:

a)-Relación de las ilustraciones con otras de similares contenidos.

b)-Explicar creativamente el contenido de las páginas del libro con el apoyo de las ilustraciones.

c)-Realización de dibujos y modelados libres sobre los contenidos de la obra en la segunda edición del concurso **Yo dibujo la Edad de Oro**.

d)-Debate de los trabajos del concurso.

c)-Montaje de un mural con los trabajos del concurso.

d)-Explicación de los dibujos y modelados en matutinos y actos revolucionarios.

Uso de pictogramas:

a)-Cambiar el final en la interpretación de conjuntos de pictogramas.

b)-Explicar de manera creadora el contenido general de la obra luego de la interpretación de los pictogramas en debates, conversaciones, matutinos.

Otras actividades que complementan las técnicas

- Explicación creativa del contenido de la obra a familiares y miembros de la comunidad.
- Participación en actividades culturales en la escuela y la comunidad donde socialicen los conocimientos sobre La Edad de Oro.

Ya aplicado el pre-experimento pedagógico se realiza un primer corte diagnóstico sobre la base de los dos métodos que para el investigador son los más importantes; la prueba pedagógica (Ver anexo2) y la observación de la clase de Lengua de Señas (Ver anexo 3).

Los resultados de la prueba pedagógica se muestran en el cuadro siguiente:

<b>Primer Nivel</b>	<b>%</b>	<b>Segundo Nivel</b>	<b>%</b>	<b>Tercer Nivel</b>	<b>%</b>
3	60	2	40		

Según los integrantes de la muestra los resultados fueron:

<b>alumnos</b>	<b>Primer Nivel</b>	<b>Segundo Nivel</b>	<b>Tercer Nivel</b>
A		A	
B	B		
C	C		
D	D		
E		E	

Dos escolares ascendieron del primer nivel al segundo nivel (alumnos A y E), es decir el 40 por ciento de la muestra. Esto ilustra el impacto parcial de la Metodología Interactiva. La observación de la clase de Lengua de Señas corroboró estos datos. En el durante y a través del uso de un Registro de Sistematización se constató mayor interés y motivación de los alumnos por la lectura de la obra, al tiempo que se ampliaron los conocimientos, habilidades y experiencias para la comprensión de esta. La familia de los alumnos, la comunidad y los docentes, demostraban ya mejores condiciones para el trabajo con la comprensión para la lectura de la Edad de Oro.

### 2.3-Diagnóstico final.

Para constatar el impacto de la Metodología Interactiva en el diagnóstico final, se aplicaron los instrumentos empleados en el diagnóstico inicial y parcial (anexos 2, 3, 4, 5, 6,7) ofreciendo un peso considerable a la prueba pedagógica.

En la prueba pedagógica los resultados se comportaron del siguiente modo:

<b>Primer Nivel</b>	<b>%</b>	<b>Segundo Nivel</b>	<b>%</b>	<b>Tercer Nivel</b>	<b>%</b>
-	-	1	20	4	80

Cuatro escolares escalaron al tercer nivel que representa un 80 por ciento y solo 1 el 20 por ciento se ubicó en el segundo nivel de comprensión o nivel de desempeño aplicativo.

Resultados comparativos de la prueba pedagógica en los diagnósticos inicial, parcial y final:

<b>Diagnósticos</b>	<b>Primer Nivel</b>	<b>%</b>	<b>Segundo Nivel</b>	<b>%</b>	<b>Tercer Nivel</b>	<b>%</b>
<b>Inicial</b>	5	100	-	-	-	-
<b>Parcial</b>	3	60	2	40		
<b>Final</b>			1	20	4	80

En el diagnóstico inicial el 100 por ciento de los escolares se situaban en el primer nivel, en el corte parcial 2 el 40 por ciento, escaló al segundo nivel de desempeño. En el diagnóstico final se evidencia un notable salto cuantitativo pues el 80 por ciento escaló al tercer nivel y solo 1, el 20 por ciento se situó en el segundo nivel.

En correspondencia con los componentes de la muestra el resultado final se puede apreciar en el cuadro siguiente:

<b>alumnos</b>	<b>Primer Nivel</b>	<b>Segundo Nivel</b>	<b>Tercer Nivel</b>
A			A
B		B	
C			C
D			D
E			E

Los datos estadísticos contemplados en los cuadros anteriores corroboran la predicción científica o hipótesis de autor, unido a los siguientes elementos cualitativos obtenidos de la aplicación de los demás instrumentos:

- Mayor interés en los niños, familiares y docentes por la lectura de La Edad de Oro.
- Mejor uso de estrategias de aprendizaje para aprender a comprender La Edad de Oro, desde el grado, por los escolares.
- Superior preparación didáctica de los docentes para enseñar a comprender La Edad de Oro desde el grado preparatorio.
- Influencias más integradas de los elementos socializadores (escuela, familia y comunidad) en el trabajo con la obra martiana desde el grado preparatorio.
- Comprensión creadora y consciente del contenido general de La Edad de Oro por los escolares del grado.

## CONCLUSIONES

Como toda investigación que se mueve en el campo de las Ciencias Pedagógicas, la presente recurrió a la utilización de los métodos científicos de investigación como camino para llegar al conocimiento y la práctica científica, en este caso relacionado con la comprensión para la lectura de la Edad de Oro en los escolares sordos del grado preparatorio. Los métodos y tareas implementadas, le permitieron al autor arribar a las **tesis** siguientes:

- Para lograr una comprensión consciente de la obra La Edad de Oro en los escolares con sordera profunda, es preciso comenzar a incidir desde los primeros grados, en este caso desde el grado preparatorio, tomando como punto de partida un diagnóstico objetivo, personalizado y dinámico.
- Se impone la necesidad de profundizar en lo mejor de las diferentes corrientes de pensamiento en la Pedagogía (incluyendo la Didáctica, vista como potenciadora del desarrollo) y la Psicología como marco teórico referencial obligado, para instrumentar una labor significativa, socializadora, optimista con la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, desde el grado preparatorio.
- Es necesario continuar perfeccionando las acciones didácticas y metodológicas para el trabajo con la comprensión para la lectura de la Edad de Oro, desde el grado preparatorio, en los escolares con sordera profunda.
- Las influencias coordinadas de los factores socializadores (escuela, familia y comunidad) son elementales para lograr la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, desde el grado preparatorio, en los escolares con sordera profunda, corroborado esto en el diagnóstico final de la investigación.

### **RECOMENDACIONES:**

El autor de la Metodología Interactiva, producto científico de esta investigación, considera recomendar a las autoridades educacionales:

- La posible generalización de la Metodología a las futuras generaciones de escolares sordos del grado preparatorio, siempre adaptada al contexto y las características psicopedagógicas.
- Que se aproveche el sentido flexible de la propuesta (premeditado por el autor) en función de su utilización en el trabajo con los restantes libros del Programa Editorial Libertad y otros que no pertenecen al Programa, en el grado preparatorio.
- Su aplicación “adecuada “a otras especialidades dentro de la Pedagogía Especial sin descartar las posibilidades de su uso en la enseñanza regular, con las pertinentes modificaciones.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- 1-Arias Leiva G. y otros. (2007) Hablemos sobre la comprensión de la lectura. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 2-Arias Leiva G. y otros. (2005) Orientaciones Metodológicas. Educación primaria. Ajustes Curriculares. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- 3-Álvarez Desalla C.(1983) La escuela en la vida. La Habana. Editorial Pueblo y

Educación.

- 4-Bell Rodríguez R. (1996).Sublime profesión de amor. La Habana: Editorial Pueblo y Educación
- 5-Bell Rodríguez R.( 1997)Educación Especial Razones, visión actual y Desafíos. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 6-Bell Rodríguez R.(2002) Convocados por la diversidad. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 7-Bello Dávila Z.(2006)Psicología general. La Habana: Editorial Félix Varela.
- 8-Borrell Pérez Y.(2007) Motricidad y lectoescritura en los escolares sordos de primer grado. Tarea integradora de la maestría en Ciencia de la Educación.
- 9-Bravo Salvador M.(2006)En un mundo de sonidos ¿Cómo estimular a su niño sordo? La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 10-Betancourt Torres J.(2006)Fundamentos de la Educación Especial. Maestría en Ciencias de la Educación. Módulo Cuarta parte.La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 11-Castellano R. M. y otros (2007) Libro de la maestría. Módulo II, Segunda parte, Mención Educación Especial. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 12-Castro Ruz F. (2007) Reflexiones Tomo II. La Habana: Oficinas de publicaciones del Consejo de Estado.
- 13-Cobas Ochoa C. L.(2007) La preparación logopédica del docente .La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 14-Constitución de la Republica de Cuba (2007) La Habana: Comisión de Asuntos Constitucionales y Jurídicos de la Asamblea Nacional del Poder Popular..
- 15-Chkout T. (1983) Programa y Orientaciones metodológicas para la educación de sordos de primer grado. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
  
- 16-Díaz Hernández G. (2005) Tesis de maestría. Sistema de actividades contenidas en un Software educativo para el desarrollo del lenguaje en escolares con diagnóstico de autismo, Sancti Spíritus.
- 17-Diccionario Enciclopédico Grijalbo (1998).

- 18-De Armas N. y otros(2004)Caracterización y diseño de los resultados científicos como aporte de la investigación educativa.CECIP del ISP Félix Varela. Villa Clara(en soporte digital)
- 19-Espinosa Martínez I. (1999) Tesis de maestría. Estrategia de enseñanza-aprendizaje para la comprensión del texto científico en quinto grado. Sancti Spíritus.
- 20-Fernández Pérez de Alejo G. (2006) Comunicación y Lenguaje. Actualidades. Maestría en Ciencias de la Educación. Modulo III, primera parte. Mención Educación Especial. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- 21-Galindo Delgado S.M.(2005) Tesis de doctorado. Metodología centrada en la educación en valores para potenciar el protagonismo estudiantil en la clase de Teoría Sociopolítica en el contexto universitario..I.S.P Villa Clara
- 22-Guerra Iglesia S. y otros (2006) Hacia una concepción didáctica potenciadora del desarrollo de los escolares con necesidades educativas especiales. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- 23-González Castro V. y otros (2001) Fonología y lenguaje. Adobe Acrobat Documento (soporte digital).
- 24-González Corona J. y otros (2005) Fundamentos de las Ciencias de la Educación .Maestría en Ciencias de la Educación. Módulo II. Primera parte.La Habana.Editorial Pueblo y Educación.
- 25-Herrera Rojas R. L. (2003) La rosa, los zapatos. Ediciones luminarias. Sancti Spíritus.
- 26-Martí Pérez J. (2002) La Edad de Oro .La Habana: Editorial Gente Nueva.
- 27-Martí Pérez J. (1979) Nuestra América. La Habana: Editorial Ciencias Sociales.
- 28-Massip A.(2004) Tesis por la opción del título de doctor en Ciencias de la Educación, Sancti Spíritus.
- 29-Marimón Carrazana J.A. (2003) Aproximación al estudio del modelo como resultado científico. CECIP.ISP.Félix Varela.Villa Clara (en soporte digital)
- 30-Mesa Villavicencio P. (2006)El trabajo de los centros de diagnóstico y orientación La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 31-Precisiones y plan de estudio de la educación de sordos.(2006) La Habana: Dirección Nacional de Educación Especial.
- 32-Programas de Educación Preescolar primera y segunda parte. (2001) La

- Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 33-Programa de Lengua de Señas y Orientaciones metodológicas de la educación de Sordos del grado preparatorio.(2004) La Habana: Dirección Nacional de Educación Especial.
- 34-Rico Montero P.(2000) Hacia el perfeccionamiento de la educación primaria. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 35-Rico Montero P.(2005) La zona de desarrollo próximo. Procedimientos y tareas de aprendizaje. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 36-Rodríguez Fleitas X. y otros.(2005) Proyecto educativo. Modelo cubano de Educación Bilingüe para personas sordas. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 37-Rodríguez Fleitas X. (2004) Actualidad de la educación de las personas sordas. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 38-Rodríguez Fleitas X. (2002) La comunicación y la cultura en la comunidad sorda. Material de apoyo a la docencia. La Habana: ISP "Enrique J. Varona.
- 39-Romano Luria A.(1982) Las funciones corticales superiores del hombre. La Habana: Editorial Científico Técnica.
- 40-Ruiz Aguilera A.(2006) Fundamentos de la Investigación Educativa.Maestría en Ciencias de la Educación. Módulo I. Segunda parte.La Habana. Editorial Pueblo y Educación
- 41-Suárez Pedroso M.(2007) Programa: Alternativas para la Comunicación con Discapacitados Auditivos y Visuales. Sancti Spíritus.
- 42-VI Seminario Nacional para Educadores (2005) La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 43-VII Seminario Nacional para Educadores (2006) La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 44-VIII Seminario Nacional para Educadores (2007) La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 45-Tomaschewsky K. (1978) Didáctica General. La Habana.Editorial de Libros para la educación.
- 46-Venguert L. A. (1990).Temas de psicología preescolar.La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- 47-Vicente Castellón J.(2007).Estrategia Metodológica para el servicio de apoyo interpretativo-interactivo del intérprete de Lengua de Señas en la Secundaria

Básica. Tesis de maestría. Sancti Spíritus.

48-Vigotski L.S. (1998) Pensamiento y Lenguaje. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

49-Vitier C. y otros. (1997) Guía para los maestros de las aulas martianas. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

50-Vitier C. (1995). Cuadernos Martianos de primaria. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

## **ANEXO # 1**

### **GUIA PARA EL ESTUDIO DE DOCUMENTOS**

**Objetivo:** Constatar el estado del componente **audiológico** de la muestra, las características de la familia y el entorno comunitario.

Del Expediente Clínico se analiza la siguiente información:

- a)-Pérdida auditiva en el oído izquierdo y derecho.Cálculo de la pérdida promedio en decibeles.
- b)-Determinación de la captación social del habla o restos auditivos.
- c)-Causas de la pérdida auditiva.
- d)-Etapa en que aparece la pérdida auditiva.
- e)-Antecedentes de sordera en la familia de los escolares.
- f)-Trastornos secundarios.

Del Expediente Pedagógico:

- a)-Entorno donde vive.
- b)-Satisfacción de las necesidades materiales y espirituales por la familia.
- c)-Nivel cultural de los miembros de la familia.
- d)-Caracterización de la comprensión de acuerdo a los niveles.

## **ANEXO # 2**

### **PRUEBA PEDAGÓGICA.**

**Objetivo:** Comprobar la comprensión para la lectura de la obra La Edad de Oro teniendo en consideración los tres niveles.

### **SERIE A:**

I-Observa detenidamente lo que hago. (Se reproducen las acciones de leer y escribir)

b)-Repite lo que hice.

II-Observa la ilustración (se utiliza la ilustración de Nené Traviesa)

a)-Dibuja lo que ves.

b)-¿Quién es?

III-Piensa en la seña de lo que ves.

a)-Expresa la seña.

### **SERIE B:**

I-Atiende que voy a repetir la pantomima anterior.

a)-¿Qué actividad represento?

II-Observa la lámina de nuevo (la de Nené Traviesa).

a)-Explica lo que hace la niña.

III-Se muestran pictogramas de una niña, mamá y papá.

a)-Expresa las señas de los dibujos.

### **SERIE C:**

I-Piensa en cualquiera acción que haces en la escuela.

a)-Demuestra la acción con movimientos corporales.

b)-Explica lo que hicistes.

c)-¿Por qué es importante la actividad que representastes?

## **ANEXO # 3**

### **GUÍA DE OBSERVACION DE LA CLASE DE LENGUA DE SEÑAS CUBANA.**

**Objetivo:** Constatar el nivel de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro en la clase de Lengua de Señas Cubana.

**EN EL USO DE LAS PANTOMIMAS Y DRAMATIZACIONES SOBRE LA EDAD DE ORO:**

- a)-Reproducción de pantomimas y dramatizaciones.
- b)-Explicación del contenido de las pantomimas y dramatizaciones.
- c)-Creatividad en la demostración de otras pantomimas y dramatizaciones. Explicación creativa del contenido de la obra a través de ellas.

**EN LA UTILIZACIÓN DE LAS ILUSTRACIONES DEL LIBRO LA EDAD DE ORO:**

- a)-Reflejo de las ilustraciones en dibujos y modelados.
- b)-Construcción de significados a partir de las ilustraciones.
- c)-Creatividad en la explicación del contenido de la obra por las ilustraciones  
Establecimiento de relaciones con otras ilustraciones.

**EN EL USO DE LOS PICTOGRAMAS RELACIONADOS CON EL LIBRO LA EDAD DE ORO:**

- a)-Asociación de los pictogramas con las señas.
- b)-Fluidez y calidad en la interpretación de los pictogramas en un conjunto.
- c)-Independencia y creatividad en la comprensión general de la obra sobre la base de los pictogramas.

**ANEXO # 4**

**ENTREVISTAS A DIRECTORA, JEFE DE CICLO Y METODÓLOGA.**

**Objetivo:** Recoger información sobre la necesidad de la propuesta en el escenario investigativo y el estado de la comprensión general de **La Edad de Oro** en los escolares sordos de preparatorio.

Solicitamos de usted su colaboración con la respuesta al siguiente cuestionario, dirigido a contribuir a la elevación de la calidad del proceso docente educativo del centro.

1- Acerca del currículo del grado preparatorio responda:

a) ¿Considera usted que está concebido para que los escolares se aproximen al conocimiento de La Edad de Oro?

2- ¿Tiene usted conocimiento de alguna metodología que se aplique en la escuela para atender la comprensión de La Edad de Oro en el grado?

De responder afirmativamente haga una breve descripción.

3-¿Qué orientaciones municipales, provinciales o nacionales ha recibido sobre el particular?

4-¿Cómo valora las experiencias y conocimientos previos que tienen los escolares para comprender en el futuro la obra La Edad de Oro?

5-¿Conoce de alguna estrategia, procedimiento o metodología que utilicen los alumnos del grado para acceder a la comprensión general de La Edad de Oro en el grado?

6-Valora el dominio que tienen los escolares sobre el contenido general de La Edad de Oro, **teniendo en cuenta los tres niveles de comprensión.**

a) Exponga las causas del estado de cosas que describe.

## **ANEXO # 5**

### **ENTREVISTA A LA MAESTRA**

**Objetivo:** Recoger información sobre el estado inicial de la muestra en cuanto a la comprensión **del contenido general** de La Edad de Oro, así como la necesidad de la propuesta.

Solicitamos de usted la respuesta al siguiente cuestionario en función de elevar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje.

1-Sobre el currículo del grado diga:

- a) ¿Qué objetivos específicos están dirigidos al trabajo con la obra martiana?
- b) ¿Constituye la asignatura Lengua de Señas un espacio que les permite a los escolares acercarse a la obra La Edad de Oro?

2- ¿Qué opinión le merece el interés que tienen los escolares por la lectura de La Edad de Oro?

3- ¿Qué actividades ha realizado dentro de la asignatura Lengua de Señas para trabajar con La Edad de Oro?

4- ¿Cómo valora las influencias de la familia, la escuela y la comunidad en el desarrollo del interés por la lectura de La Edad de Oro?

5- ¿Qué procedimientos o estrategias utilizas en función de la preparación de los alumnos para comprender La Edad de Oro?

6- ¿Qué orientaciones has recibido para la preparación de usted y de los escolares para comprender La Edad de Oro?

7- ¿Cómo valora el dominio del contenido general de La Edad de Oro en los escolares **teniendo en cuenta los tres niveles de comprensión?**

8- ¿Considera necesario una propuesta científica para trabajar la comprensión para la lectura desde el grado? Exponga las razones de su respuesta.

. Si considera puede agregar otras opiniones sobre el tema.

## **ANEXO # 6**

**ENTREVISTA A LA BIBLIOTECARIA DE LA ESCUELA.**

**Objetivo:** Recoger información sobre el nivel de la comprensión para la lectura de La Edad de Oro, en los escolares sordos de preparatorio y la necesidad de la propuesta.

Por favor necesitamos su colaboración en las respuestas al siguiente cuestionario en función del perfeccionamiento del proceso de enseñanza y aprendizaje.

1- Acerca del currículo del grado preparatorio responda:

a) ¿Qué objetivos específicos se relacionan con su actividad?

2- ¿Cómo considera la relación de los escolares del grado con los libros La Edad de Oro que tiene en la biblioteca?

3- ¿Cuál es su opinión sobre el interés por la lectura de La Edad de Oro de los escolares de grado?

4- ¿Cómo valoras las influencias de la escuela, la familia y la comunidad en el desarrollo del interés por la lectura de La Edad de Oro en los escolares?

5- ¿Qué orientaciones has recibido para la preparación de usted y de los escolares para comprender la obra La Edad de Oro? De haber recibido alguna, explíquelas.

6- ¿Conoce algún procedimiento o estrategia específica que se esté utilizando en la escuela para preparar a los escolares para leer La Edad de Oro? Si tiene conocimiento de alguna, favor de argumentar.

7- ¿Cómo valora el dominio por los escolares del contenido general de La Edad de Oro **teniendo en cuenta los tres niveles de comprensión?**

8- ¿Qué actividades realizas para preparar a los escolares en función de comprender la obra La Edad de Oro?

Puede agregar otros elementos que considere necesario.

## **ANEXO # 7**

### **ENTREVISTA A PADRES**

Objetivo: Recoger información sobre la comprensión que poseen los escolares del contenido general de La Edad de Oro.

Compañero(a) en función de la elevación de la calidad de la educación de su hijo(a) solicitamos su cooperación en esta entrevista.

1)-¿Cómo considera la frecuencia de la lectura de La Edad de Oro en el hogar?

\_\_\_ Sistemática                      \_\_\_ A veces                      \_\_\_ Nunca

a)-Exponga las causas según su respuesta.

2)-El niño visita la biblioteca de la comunidad:

\_\_\_ Sistemáticamente                      \_\_\_ A veces                      \_\_\_ Nunca

a)-Argumente el papel de la familia en este sentido.

3)-¿Cómo valora la preparación del niño(a) para la comprensión de La Edad de Oro?

a)-Exponga las causas.

4)-La presencia de libros en el hogar es:

\_\_\_ Abundante                      \_\_\_ Escasa                      \_\_\_ Nula

a)-Relacione algunos de los libros.

5)-El conocimiento del contenido de La Edad de Oro es:

\_\_\_ Bueno                      \_\_\_ Regular                      \_\_\_ Malo

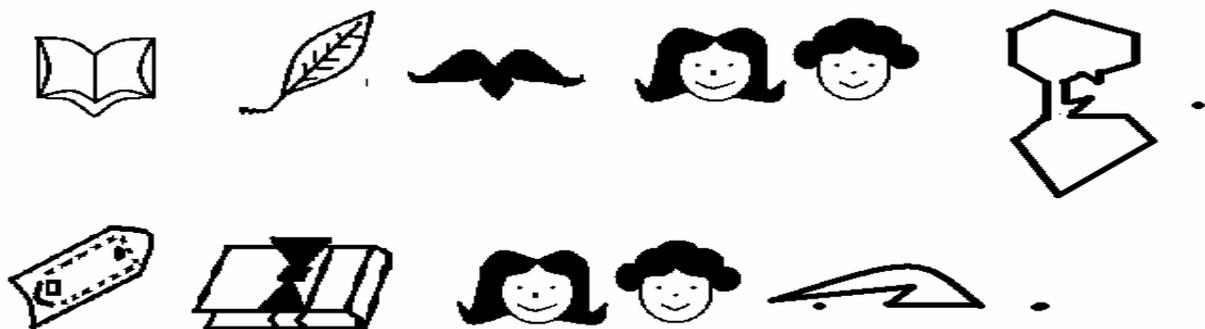
a)-Exponga las causas.

b)-De responder regular o malo diga sugerencias para mejorar el estado.

.Puede agregar otros elementos que considere de interés.

## **ANEXO # 8**

**PROPUESTA DE PICTOGRAMAS PARA EL CONTENIDO GENERAL DE LA  
EDAD DE ORO.**



**TRADUCCIÓN ESCRITA DEL CONTENIDO DE LOS PICTOGRAMAS  
ANTERIORES:**

**Libro escrito por José Martí para las niñas y niños de América. Fidel lo regala a las niñas y niños de Cuba.**

# *DEDICATORIA*

# *AGRADECIMIENTOS*

## *ANEXOS*

# *INDICE*